

KIDS ENTDECKEN HÖVELHOF

Zum Start in die Ferien: Neue Rallye
mit Hövel-Schnucki ist ein Spaß
für Groß und Klein

Jonathan, Noah und Lea (v. l.) vom
Kindergarten Espeln haben die neue Tour
durch den Ortskern schon erkundet.

Friseur Brechmann

Paderborner Str. 14 • Tel.: 0 52 57 / 26 24



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.fleitmann-online.de

Fleitmann

Elektro +
Küchenfachgeschäft

Wärmepumpenanlagen
Kundendienst

Schloßstraße 17-19 • 33161 Hövelhof • Tel. 0 52 57 / 22 26

Küchen - ganz persönlich!

EHRUNGEN FÜR HANDWERKER

Verkehrsverein und Gemeinde ehren auch Meister-Jubilare

In Hövelhof hat das Handwerk weiter „goldenen Boden“. Eine Erinnerung daran ist die Handwerker-ehrung, die seit Jahren zum Maibaum- und Radelfest gehört. Auch diesmal machte der neue Vorsitzende des Verkehrsvereins, Wolfgang Thorwesten, deutlich: „Bei uns hat das Handwerk einen sehr hohen Stellenwert und die Wertschätzung hat Tradition.“ Diesmal zeichnete er zusammen mit Bürgermeister Michael Berens und Sponsor Jörg Horstkötter von der Volksbank Delbrück-Hövelhof sechs junge

Männer und zwei Jubilare aus. Lucas Gerhard von Wiesing Solartechnik ist frischgebackener Metallbau-Meister. Über Gratulationen und Präsente freuten sich zudem die Gesellen. Phil Westhof ist jetzt Zimmerer im Betrieb von Udo Förster. Dachdecker Henrik Osdiek hat seinen Beruf bei Löh Bedachungen erlernt. Elektroniker Tim Müller übernimmt bei Elektro Fleitmann mehr Verantwortung. Den Abschluss als Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik haben Maurice Bräuer von



Auszeichnungen für Handwerker aus Leidenschaft (vorne, v. l.): Lucas Gerhard, Leo Relard, Tim Müller, Henrik Osdiek, Maurice Bräuer und Phil Westhof sowie hinten (v. l.) Verkehrsvereins-Vorsitzender Wolfgang Thorwesten, Geschäftsführerin Angelika Schäfer, Bürgermeister Michael Berens, Heinrich Bultmann, Hubert Westerwalbesloh und Volksbank-Vorstand Jörg Horstkötter.

Athens Sanitär und Heizung sowie Leo Relard von Blome und Vonderheide. Dem Meister im Schneider-Handwerk Hubert Westerwalbesloh und dem Meister der Landwirtschaft

Heinrich Bultmann zollte der Verkehrsvereinschef mit dem Prädikat „echte Hövelhofer Urgesteine“ Anerkennung für ihre Jubiläen zum „Goldenen Meisterbrief“. ■

PLÄTZE FÜRS OKTOBERFEST RESERVIEREN

Wer sich die Sitzplätze für das beliebte Oktoberfest im Rahmen des 209. Hövelmarktes am Sonntag, 1. Oktober, sichern möchte, hat schon bald Gelegenheit dazu. Die Tischreservierungen werden vom veranstaltenden Verkehrsverein online entgegengenommen.

Beginn ist am Samstag, 17. Juni, um 9 Uhr unter www.hoevelmarkt.de. Für jeden Tisch erhebt der Verkehrsverein eine Reservierungsgebühr von 120 Euro, für die die Buchenden Getränke erhalten. Es können maximal zwei Tische reserviert werden. ■



HOLTER Oldtimer

Vermietung für Hochzeiten oder besondere Anlässe

Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29 | WEB www.holteroldtimer.de

Tischlerei Rasche e.K.



Tischlerei Rasche e.K.
Inh. Ingo Rasche

Auf dem Haupte 28
33129 Delbrück-Ostenland

Telefon 0 52 50/97 09 10
Telefax 0 52 50/97 09 19

Holzfenster
Haustüren
Treppenbau
Innenausbau
Einbruchschutz
Reparaturen

info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de

www.kaminbau-reschke.de

Selt 1987
eingetragener
Handwerksbetrieb

B. Reschke GmbH • Kapellenweg 52 • 33415 Verl



05246/6328
RESCHKE
Unsere Leistungen:



- Schornsteinsanierung
- Abgasleitungen
- Industrianlagen

- DW-Abgasanlagen
- Leichtbauschachtsysteme
- Heizkassetten u. v. m.

Ohne Schornstein geht nichts!



„HÖVEL-SCHNUCKI“ LÄDT ZUR RALLYE DURCH DEN ORTSKERN EIN

Passend vor den Ferien: Neues Angebot macht Kinder und Jugendliche mit den Sehenswürdigkeiten Hövelhofs bekannt

Die Rallye präsentieren: Lia Tegethoff (v. l.), Tanja Brake, Thomas Westhof und Angelika Schäfer.

Die Reise durch die Hövelhofer Ortsgeschichte mit Hövel-Schnucki, dem Maskottchen der Sennegemeinde, geht weiter. Nach der Broschüre, die seit Dezember 2021 in kindgerechter Sprache die Geschichte und Funktion der Gebäude im Schlossgarten vorstellt, geht Hövel-Schnucki jetzt mit der Hövelhof-Rallye auf Entdeckungsreise quer durch den Ortskern bis hin zur Bifurkation, der Krollbach-Gabelung an der Sennestraße.

Ein Blick zurück: Das Jagd- schloss und der Hövelhof bildeten im 17. Jahrhundert den Ursprung der heutigen Sennegemeinde. Als 2011 das 350-jährige Jubiläum von Jagd- schloss und Schlossgarten gefeiert wurde, gab der Verkehrsverein Hövelhof eine detaillierte Broschüre unter dem Titel „350 Jahre herrschaftliches Schlossgelände“ heraus. Mit zahlreichen, teils historischen Abbildungen erwies sie sich als sehr informativ, jedoch nicht kindgerecht.

Zehn Jahre später legte der Verkehrsverein nach: Unter der Federführung engagierter Lehrerinnen und Lehrer entstand in Zusammenarbeit mit dem Team der Tourist-Information und Ortsheimatpfleger Carsten Tegethoff eine 14-seitige, reich bebilderte DIN-A4-Broschüre, die sich an Schülerinnen und Schüler der dritten bis sechsten Schuljahre richtet.

Jetzt bricht Hövel-Schnucki mit den Kindern auf, um bei einer Hövelhof-Rallye Lösungen und Antworten zu Fragen rund um Geschichte und Natur zu finden. Mit einem zwölfseitigen Aufgabenheft, das in Layout und Größe an die Broschüre über das Schlossgelände angelehnt ist, können die Kinder auf

einem rund vier Kilometer langen Parcours Sehenswürdigkeiten im Ortskern erkunden. Das geht am besten zu Fuß. Unterwegs müssen sie an zehn Stationen Fragen zur Geschichte und Funktion verschiedener Gebäude oder historischer Punkte beantworten.

Damit der Spaß nicht zu kurz kommt, gibt es auch Hinweise auf die Selfie Points in der Gemeinde, so dass unterwegs coole Fotos entstehen können. „Rund dreieinhalb Stunden sollten die Kids für den Weg und die Lösungen einkalkulieren“, sagt Lia Tegethoff, die im Rahmen ihrer Ausbildung in der Tourist-Info der Sennegemeinde zur Kauffrau für Tourismus und Freizeit das Projekt federführend koordinierte.

Für die inhaltliche Gestaltung der Fragen, Antworten und Abläufe ist Hövelhofs Ortschronistin Tanja Brake verantwortlich. Bei der Redaktion und der konzeptionellen Umsetzung arbeitete sie eng mit Lia Tegethoff und Thomas Westhof von der Tourist-Information zusammen.

An den einzelnen Stellen geben Informationstafeln wertvolle Hinweise zu den gesuchten Lösungsworten. In diesen Lösungsworten sind verschiedene Buchstaben rot markiert, die in der richtigen Reihenfolge das gesuchte Lösungswort ergeben. Mit der ausgefüllten Broschüre geht es dann direkt zur Tourist-Information im Schlossgelände. Dort erhalten alle Teilnehmenden mit der richtigen Lösung eine persönliche Urkunde über die erfolgreiche Teilnahme. Unterstützt wird die Broschüre durch die „Heimat-Scheck“-Förderung des NRW-Heimatministeriums.



Die Hövelhof-Rallye kann natürlich auch von Gruppen gemeistert werden. Dafür hat der Verkehrsverein ein „Gruppen-Special“ im Angebot. Ideal ist die Rallye auch als Programm für Kindergeburtstage geeignet. Jeder Teilnehmer erhält eine eigene Broschüre und anschließend seine persönliche Urkunde von Schnucki. Für eine besondere Erinnerung

gibt es individuelle Zugaben zu erwerben – etwa die neuen Schnucki-Schlüsselanhänger für alle oder fürs Geburtstagskind die 30 Zentimeter große Plüschfigur.

Die kostenlose Broschüre ist ab sofort in der Tourist-Information im Schlossgarten und zum Download auf www.hoewelhof.de unter der Rubrik Tourismus erhältlich.



Bequem eingerichtet. Sicher finanziert.

Kredit auf Nummer Sparkasse.

Mit uns finanzieren Sie Ihre Wünsche schnell, transparent und flexibel. Bequem online oder mit Top-Beratung in der Filiale.

Jetzt Kredit sichern unter sparkasse-pdh.de/privatkredit

Ihren Vertrag schließen Sie mit der S-Kreditpartner GmbH (Prinzregentenstraße 25, 10715 Berlin), einem auf Ratenkredite spezialisierten Unternehmen der Sparkassen-Finanzgruppe. Die Sparkasse wurde von der S-Kreditpartner GmbH mit der Beratung und Vermittlung von Kreditverträgen betraut und ist als Vermittler nicht ausschließlich für die S-Kreditpartner GmbH, sondern für mehrere Kreditgeber tätig.



Sparkasse
Paderborn-Detmold
Höxter

ZEICHEN DER PARTNERSCHAFT AUFGESTELLT

Symbolträchtige Figur „Hommage“ steht jetzt am Rathaus

Das Geschenk der französischen Partnergemeinde Verrières-le-Buisson anlässlich des 50. Bestehens der Städtepartnerschaft mit Hövelhof hat seinen Platz in zentraler Lage am Rathaus gefunden. Die Freundschaftsfigur des französischen Künstlers Christophe Rouleaud ist ein Symbol für die enge deutsch-französische Freundschaft.

Die Figur trägt den Namen „Hommage“, was übersetzt so viel wie „Ehrung“ oder „Würdigung“ bedeutet und symbolisiert die Verbundenheit zwischen beiden Kommunen.

Sie ist der bekannten Geste zwischen dem damaligen französischen Präsidenten François Mitterrand und dem deutschen Bundeskanzler Helmut Kohl über den Gräbern von Verdun 1984 nachempfunden. Das Kunstwerk zeigt zwei Silhouetten, die sich die Hände reichen, um gemeinsam voranzukommen.

Die Figur steht nun unmittelbar neben dem Freundschaftsstein, der 1991 anlässlich des 30-jährigen Partnerschaftsjubiläums errichtet wurde. „Die Figur soll uns täglich daran erinnern, dass der europäische

Zusammenhalt nicht selbstverständlich ist und wir tagtäglich dafür arbeiten müssen. Der regelmäßige Austausch mit unseren französischen Freun-

den hat für uns eine große Bedeutung“, ist Bürgermeister Michael Berens dankbar für dieses sichtbare Zeichen der engen Partnerschaft. ■

Mike Bull, Vorsitzender des Partnerschaftskomitees (l.) und Bürgermeister Michael Berens reichen der „Hommage“-Figur vor dem Rathaus symbolisch die Hand.



TRAINING FÜRS SPORTABZEICHEN

Weiterhin besteht in Hövelhof die Gelegenheit zum Training für das Deutsche Sportabzeichen und zur Sportabzeichenabnahme. Treffen sind jeden Dienstag um 18 Uhr an der Waldkampfbahn, in der Von-der-Recke-Straße. Alle Interessierten ab sechs Jahren können teilnehmen, sie müssen keinem Verein angehören. Die Teilnahme ist kostenlos. Auskünfte bei Bernadette Kley unter Tel. 29 73, abends ab 19.30 Uhr. ■



Beautylifestyle Marina

Professionelle kosmetische Fußpflege

in Paderborn/Sennelager

Marina Filatov | Mobil: 01578 1875095

Termine nach telef. Vereinbarung!

Seit 25 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155

E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

Physiotherapie bei Ihnen Zuhause – für Privatpatienten und Selbstzahler.

Mobile
Physiotherapie
Irene Habrich

Telefon:

0 52 57/9 38 82 38

Mobil:

01 71/6 12 37 38

E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com

**Erdbeeren und Spargel
aus eigenem Anbau!**



Samstags, Sonntags und
an Feiertagen geöffnet

**Scheunen
Café**

Mai – Juli

Eckardtseimer Straße 27

33415 Verl-Sende

Tel.: 05246 8 12 12 • www.hofladen-grossewaechter.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18 Uhr

Sa. und Sonntag 8-18 Uhr

Öffnungszeiten:

Scheunen Café

Samstag, Sonntag und an

Feiertagen von 12-18 Uhr

Die Geschäftsführung der Senne-Region teilen sich (vorne, v. l.) Kathrin Hunstig-Bockholt und Helena Kottowski. Die Bürgermeister Michael Berens, Marcus Küster und Ulrich Lange bilden den Vereinsvorstand.

STARTSCHUSS FÜR NEUE LEADER- REGION SENNE³

Eine Hövelhoferin in der Geschäftsführung

Die Leader-Region Senne³ ist offiziell an den Start gegangen. Mittlerweile liegt ein vorzeitiger Maßnahmenbeginn der Bezirksregierung für die neue Region mit den Kommunen Hövelhof, Bad Lippspringe und Schlangen vor. Die Geschäftsstelle des verantwortlichen Vereins „Lokale Aktionsgruppe Senne³“ befindet sich in den Räumen der Zukunftswerkstatt (Lange Straße 6) in Bad Lippspringe.

Den Vereinsvorstand bilden die Bürgermeister der Kommunen. Vorsitzender ist aktuell Ulrich Lange (Bad Lippspringe), seine Stellvertreter Michael Berens (Hövelhof) und Marcus Püster (Schlangen). Das Regional-

management übernimmt die Geschäftsführung des Vereins, koordiniert den Leader-Prozess und verantwortet das Tagesgeschäft. Seit dem 1. April wird es von Tourismus-Betriebswirtin Helena Kottowski (32) aus Hövelhof sowie der Geografin Kathrin Hunstig-Bockholt (43) aus Schloß Neuhaus übernommen. „Wir freuen uns, für die Aufgaben des Regionalmanagements zwei erfahrene Mitarbeiterinnen gefunden zu haben“, sind sich die drei Bürgermeister einig.

Kottowski war 16 Jahre bei der Gemeinde Hövelhof im Bereich Tourismus/Marketing tätig. Zu ihren Aufgaben gehörten die Geschäftsführung der Inter-

sengemeinschaft Emsradweg, der Schwerpunkt Aktivtourismus und Destinationsmanagement sowie die Begleitung und Koordinierung der Leader-Bewerbungsphase für alle drei Kommunen. Hunstig-Bockholt arbeitete zunächst sieben Jahre als Regionalmanagerin für den Landesverband der Regionalbewegung im Kreis Höxter. Danach war sie ebenfalls sieben Jahre als Regionalmanagerin in der Leader-Region Sverbund im Kreis Soest tätig. Leader (franz.: Liaison entre actions de développement de l'économie rurale) ist ein Förderprogramm der Europäi-

schen Union zur Stärkung des ländlichen Raums. Die Abkürzung steht für die „Verbindung von Aktionen zur Entwicklung der ländlichen Wirtschaft“.

Im Rahmen der Mitgliederversammlung des Vereins Senne³ im Juni steht laut Mitteilung die Wahl der Aktionsgruppe auf dem Programm. Dieses Auswahlgremium wird zukünftig über die eingegangenen Projektanträge anhand einer Projektbewertung abstimmen. Das Regionalmanagement ist bereits beratend tätig und unter Tel. 0 52 52 - 26 - 225 oder -226 sowie per E-Mail an info@sennehoch3.de erreichbar. ■



Show Time



Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.00 Uhr
mittwochs 9.00-12.30 Uhr
SAMSTAGS geschlossen!

Ramsel-Optik
Optik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Termin: Neue Brille einfach anrufen 2027

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse (24.06. Schützenmesse 16.00 Uhr)
Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt (11.06. WGF mit Kommunionausteilung)
04.06.	18.00 Uhr	Abendmesse im Salvator Kolleg
07.06.	18.30 Uhr	Vorabendmesse Fronleichnam
11.06.	18.00 Uhr	Limitless – Jugendmesse
Werktagmesse		
dienstags:	17.30 Uhr	Eucharistische Anbetung
6./13./27.06.	18.30 Uhr	Abendmesse
20.06.		nur Eucharistische Anbetung

■ Herz Jesu Espeln

04.06.	09.00 Uhr	Festhochamt mit Prozession
11.06.	09.00 Uhr	Hochamt
18.06.	09.00 Uhr	Festhochamt Patronatsfest
24.06.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
Werktagmesse	mittwochs um 18.30 Uhr	

■ Herz Jesu Hövelriege

03.06.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
08.06.	09.00 Uhr	Festhochamt mit Prozession
18.06.	09.00 Uhr	Festhochamt Patronatsfest und Schützenmesse

Werktagmesse dienstags um 8.00 Uhr

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 93 04 81

Pfarrbüro Hövelhof | Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch und Freitag	09.00 – 11.00 Uhr
1. Donnerstag im Monat	15.00 – 18.00 Uhr

Das **Pfarrbüro in Hövelhof** ist in den Ferien (22.06.–06.08.) für Besucher zu folgenden **Öffnungszeiten** erreichbar:

Mittwochs

**(28.06., 05./12./19./26.07., 02.08.) 09.00 – 11.00 Uhr
und 1. Donnerstag im Monat 15.00 – 18.00 Uhr**

Kontaktbüros Espeln und Riege | Öffnungszeiten:

Espeln	Mittwochs	08.30 – 10.00 Uhr
Hövelriege/Riege	Mittwochs	10.30 – 12.30 Uhr

Die **Kontaktbüros in Espeln und Riege** sind in der Ferienzeit (22.06.–06.08.) **geschlossen!**

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoevelhof.de

www.pv-delbrueck-hoevelhof.de

info@pv-delbrueck-hoevelhof.de

Notfall: 0160/6 48 34 60



Immobilien Lakämper



05207 - 958 47 40
immobilien-lakaemper.de

HÖVELHOF

06.06. kfd Messe um 18:30 Uhr

12.06. Frauenkirche in Bielefeld-Schildesche ab 19:00 Uhr

Für nähere Informationen und eine Mitfahrgelegenheit bitte bei Petra Meiwes Tel.: 940282 melden.

Unser **Stammtisch** macht eine Sommerpause – wir sehen uns nach den Ferien wieder.

Termine August

Fr. 04.08. „Einmal um die Schlagerwelt“ – Ein knallbunter Trip durch das Schlagerzeitalter
Ein Festival eurer Lieblingsschlager

Die Welt der Schlager ist bunt und nicht zu überhören. Niemand scheint es mehr auf den Stühlen zu halten, wenn der Rhythmus bekannter Evergreens ertönt.

Wo: Freilichtbühne Schloß Neuhaus

Wann: 19:30 Uhr

Kosten: 19€ Eintritt + evtl. Transportkosten (nähere Infos folgen)

Anmeldungen bitte bis zum **04.07.2023** unter den bekannten Telefonnummern oder per Mail an kfd-hoevelhof@gmx.de

Termine September

Der kfd-Diözesanverband Paderborn lädt am **Samstag, 16. September**, zum Frauentag der kfd (Katholische Frauengemeinschaft Deutschlands) auf das Landesgartenschau Gelände in Höxter ein. Das umfangreiche Programm von **10 bis 18 Uhr** dreht sich rund um das vielfältige Frauenleben, nicht nur in der kfd.

Der kfd-Bezirk Delbrück-Hövelhof bietet an diesem Tag eine Busfahrt zur Landesgartenschau an. Der Ausflug kostet inklusive Busfahrt und Eintritt 35 Euro für kfd-Mitglieder, 38 Euro für Nichtmitglieder und 20 Euro für Kinder (2 bis 18 Jahre). Der Zustieg erfolgt am 16. September in Delbrück um 8 Uhr am Parkplatz Laumeskamp und um 8.15 Uhr in Hövelhof bei Euronics Kersting/Parkplatz hinter dem Rathaus. Wer entspannt die Landesgartenschau genießen will und zugleich ein abwechslungsreiches Programm mit der kfd erleben möchte, meldet sich bei Petra Peitz, Schriftführerin des kfd-Bezirksleitungsteam unter Tel. 01 60 - 6 94 05 80 oder per Email peitz.kfd.dh@gmx.de an.



JEANS eck

Barbara Hagemann

Starten Sie mit unseren Schnäppchen in den Sommer!

Allee 19 - 33161 Hövelhof · Tel 05257 9376629 · www.jeans-eck-hagemann.de



Jetzt
erhältlich
unter
sp-lean.de



Mach' ordentlich Betrieb!

Mit Visual Management und Lean Production.



Sichttaschen

verschiedene
Größen und
Befestigungsarten.

Behälterinhalte
kennzeichnen



Bodenmarkierung

Bänder
und
Symbole

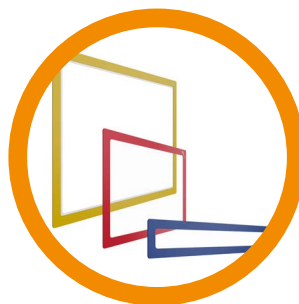
Arbeitsbereiche und
-wege definieren



Bodenfenster

Selbstklebend,
verschiedene
Ausführungen

Standorte
definieren



Dokumentenhalter

Magnetische Sichtfenster
in unterschiedlichen
Formaten

Für Arbeitsanweisungen
und mehr

Leaner.
Cleaner.
Aufgeräumter.



senne products

Industriestr. 15
33161 Hövelhof
05257 9891-0
info@senneproducts.de

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

04.06.	Trinitatis Gottesdienst	10.30 Uhr
	Pfarrer Richter	
07.06.	ökumenisches Friedensgebet	18.00 Uhr
11.06.	1. So. n. Trinitatis Gottesdienst	18.00 Uhr
	Pfarrer Richter	
18.06.	2. So. n. Trinitatis Gottesdienst	10.30 Uhr
	Pfarrer Richter	
25.06.	3. So. n. Trinitatis Gottesdienst	18.00 Uhr
	Pfarrerin Hische aus Delbrück	

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
(Di. 15.00–19.00 Uhr, Fr. 9.00–12.30 Uhr oder nach Vereinbarung. In dringenden Fällen: 0172/4 60 48 49)
Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05
Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02
Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Frauenhilfe: Treffen am Donnerstag, 1. Juni | 15.00 Uhr
Thema: „Lieder proben“ mit Matthias Duchow
Ansprechpartnerin: Rita Bonensteffen | Tel. 43 26

Seniorenachmittag:
Mittwoch, den 28. Juni | 14.30 Uhr | Lieder, Geschichten und mehr, vielleicht müssen wir uns ja mal wieder „Ärgern“?
Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Montag und Dienstag | 10.00 – 12.00 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 98 97 55

Kirchenchor: Jeden Donnerstag | 17.30 Uhr

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Mittwoch | 10.00 – 12.00 Uhr

Bläserkreis: Jeden Montag | 19.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Handarbeitskreis: Wir machen Pause bis zum Herbst
Ansprechpartnerin: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

Seniorencafé – in Koop. mit dem Caritas Altenzentrum:
Jeden Freitag | 9.30 – 12.00 Uhr

Konfirmandencafé: Treffen unter der Leitung der Jugendreferentin | jeden Donnerstag | 17.30 Uhr
Georg-Kranz-Haus

 Evangelische Kirche
von Westfalen

www.kirche-hoevelhof.de



BmS
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

JACKE & CO.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12



Unsere Öffnungszeiten – Juni 2023

Jeden Dienstag von 16.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch,
07. / 14. / 28.06.2023 von 14.30 – 16.30 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 03.06.2023 von 10.00 – 11.30 Uhr

Mittwoch, 21.06.2023 von 14.30 – 16.30 Uhr

Bitte nur saubere, gut erhaltene Kleidung für den Sommer!



**Nachhilfe
Prüfungsvorbereitung
Intensivkurse**

Probemonat

39€*

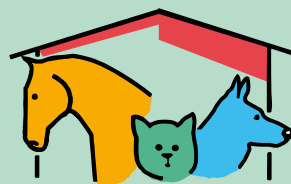
(*4 x 90 Min.)

Hövelmarkt 9 - Tel.: 05257-5049870

E-Mail: lerninsel@gmx.com

LERNINSEL
www.lern-insel.com

Tierärztliches Gesundheitszentrum
für Klein- und Großtiere Dr. Vorbohle GmbH



...weil wir
ein Herz für
Tiere haben

Lange Str. 5 - 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Tel.: (05207) 5500 - www.tierarzt-vorbohle.de

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten



Hövelhof

05257-977 677 | 0170-2 34 87 93

DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

TAG DER OFFENEN TÜR IM BEGEGNUNGSZENTRUM
10. Juni von 14 – 18 Uhr

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat –

21. Juni | 16 – 20 Uhr | Hövelhof | im DRK-Zentrum
Bahnhofstraße 30

Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden) mit.

SENIORENSPORT / Fitness 60PLUS

TREFFEN IN RIEGE: im Pfarrheim Riege an der Junkernallee

dienstags | 9 – 10 Uhr | Anleitung/Anmeldung: Ira Rennerich

TERMINE – UM ANMELDUNG WIRD GEBETEN:

– **Miteinander** | der Kochtreff für Frauen

15. Juni | 18 – 20 Uhr

– **Digital Netzwerken** | **29. Juni | 16 – 17.30 Uhr**

– **Yoga 65+** (Kurs E23) | **25. Mai bis 31. August | 15.30 – 16.30 Uhr**

– **Aktiv und bewegt älter werden II** (E19) | **31. Mai bis 13. September | 16 – 17.30 Uhr**

– „**Faszination (Wild)Kräuter**“ (Kurs G7) | **2. Juni | Kräuterführung | 16.30 – 18 Uhr**

– „**Kräuter- und Blüten in der Küche**“ (Kurs G6) | **4. Juni | Workshop | 14 – 18 Uhr**

TERMINE – OHNE ANMELDUNG:

– „**SPIELEN VERBINDET**“ | Spieltreff für Eltern und Kinder
dienstags | 15 – 16.30 Uhr

– **SPRACHCAFÉ** mit Atefeh und Kübra | **donnerstags | 13 – 14 Uhr**
(findet in den Sommerferien nicht statt)

– SPIELENACHMITTAGE FÜR SENIOREN

Treffen mit Gesellschafts-, Brett- und Kartenspielen

1. und 15. Juni | 15 – 17 Uhr | Leitung: Krista Bröckling

– KAFFEERUNDE „60 PLUS“

Interessierte Senioren treffen sich **jeden letzten Samstag**

im Monat im DRK-Zentrum Hövelhof | Bahnhofstr. 30

24. Juni | 15 – 17 Uhr | Leitung: Gisela Dubbi und Inge Jantz

– JUGENDROTKREUZ

Gruppenstunden für junge Helden mit Spiel, Spaß, Erster Hilfe,

Ausflügen und vielem mehr | Leitung: Angelina Matuschke

Alter 6 – 9 Jahre | dienstags 16 – 17.15 Uhr

Alter 10 – 14 Jahre | dienstags 17.30 – 19 Uhr

ANGEBOTE

Ferienprogramm: 27. bis 30. Juni

• **Kinder (6 bis 12 Jahre) | 9 – 12 Uhr**

Buntes Programm: Bewegung, Kinderyoga, Spielen, Lachen, Basteln und das Thema Upcycling stehen auf dem Plan.

• **Kinder (ab 12 Jahre) | 9 – 12 Uhr**

Schnupperkurs KOREANISCH FÜR ANFÄNGER mit Yanghee Cho: koreanisch lernen, koreanische Lieder singen, koreanisch kochen und Neues über die Kultur erfahren.

Die Anmeldung erfolgt jeweils für die gesamten vier Tage.

Anmeldungen, Fragen, etc. zu unseren Angeboten nimmt unsere DRK-Ansprechpartnerin Jeanette Kulik-Grabosch
Mo. – Fr. | 9 – 12 Uhr unter 0 52 57/5 06 43 05 oder per E-Mail an begegnungszentrum@drk-hoevelhof.de entgegen.

MEHR INFOS UNTER:
WWW.DRK-HOEVELHOF.DE
SOWIE BEI FACEBOOK + INSTAGRAM

ZUR LANDESGARTENSCHAU UND NACH KÖLN

Der DRK Ortsverein organisiert zwei Ausflüge. Am Do., **1. Juni**, startet der Bus um 8.30 Uhr zur Landessgartenschau ins Weserbergland. Nach einer Führung (90 Minuten) erleben die Gäste einen tieferen Einblick rund um das Thema Blumen, Gärten und Natur. Im Anschluss wird die Gruppe in der Gastronomie am Marktplatz verköstigt und kann dann einen Bummel über die Landessgartenschau unternehmen. Gegen 19 Uhr soll der Bus wieder am Begegnungszentrum sein.

Am Do., **10. August**, steht Köln auf dem Ausflugsprogramm. Der Bus startet um 8 Uhr und wird gegen 20.30 Uhr in Hövelhof zurückerwartet. Die Gruppe wird an einem Stadtpaziergang teilnehmen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, in ein Brauhaus einzukehren oder einen Bummel durch die Innenstadt zu machen. Anmeldungen werden bis zum 17. Juli angenommen. Informationen zu den Angeboten des Begegnungszentrums per E-Mail unter begegnungszentrum@drk-hoevelhof.de, telefonisch unter 05257/5064305 sowie auf Instagram unter [drk_begegnungszentrum_hoeve](https://www.instagram.com/drk_begegnungszentrum_hoeve).

www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE Orthopädie - G
Schuhtechnik m
b
H

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt

Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Fon: 05250/ 98780

AUTO DIENST **WERKSTATT & HANDEL** www.autohaus-protte.de

PROTTE Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

!!! Auto's für den Sonnenschein !!!



DB C200
Cabrio
"AMG Line"

34.490,-

Bj.: 04.2018, ca. 48500 km, 184 PS, Benziner, Automatik, Schwarz, LED Scheinwerfer, Navigation, LM-Felgen, Sitzheizung, Klimaautomatik, Einparkhilfe, Spiegelpaket, Tempomat, Komfortpaket, Parkassist, usw....



VW T-Roc
1.5TSI Cabrio
"Active"

29.599,-

Bj.: 04.2021, ca. 37950 km, 150 PS, Benziner, Automatik Weiss, LED Scheinwerfer, Navigation, LM-Felgen, Abstandstempomat, Sitzheizung, Einparkhilfe, Klimaautomatik, Spurassistent, usw....



Volvo
XC60 T5 2WD
"Inscription" +
Panoramadach !!!

40.680,-

Bj. 07.2019, ca. 44250 km, 250 PS, Benziner, Automatik, Schwarz, Leder, Panoramadach, Navigation, LED Scheinwerfer, Klimaautomatik, Sitzheizung, el. Heckklappe, Tempomat, Spurassistent, LM-Felgen, Einparkhilfe, Kamera, usw....

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Probefahrt für Elektro-Fahrzeuge möglich!!!

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

START IN DIE BOULE-SAISON 2023

Gemeinde möchte den Boule-Platz am Schlossgarten noch attraktiver machen



Spaß an den Kugeln haben (v. l.) Marketing-Leiter Thomas Westhof, Ludwig Böltner und Dieter Reichelt von den Boulefreunden Hövelhof sowie Bürgermeister Michael Berens.

Die Spielkugeln so dicht wie möglich an die Zielkugel heranbringen – das ist das Ziel des Präzisionsspiels „Boule“, das sich auch in Hövelhof großer Beliebtheit erfreut. Zu Beginn der Saison 2023 möchte die Gemeinde den Boule-Platz im Schlossgarten noch attraktiver machen. In der Senne Bücherei

steht daher ab sofort ein Set Boule-Kugeln zur kostenfreien Ausleihe bereit. Ein neues Schild an der Außenwand der Bücherei informiert über die Spielregeln. Seit der Einweihung des neu gestalteten Schlossgartens im Juni 2019 treffen sich hier regelmäßig die „Boulefreun-

de Hövelhof“, um in geselliger Runde zu spielen. An jedem Dienstag ab 10.00 Uhr und Donnerstag ab 16.30 Uhr kommt die etwa 20-köpfige Gruppe vor dem Jagdschloss zusammen. „Wer sich anschließen möchte, kann jederzeit gerne dazu stoßen. Auch Anfänger sind herzlich willkommen“, ermuntert Dieter Reichelt, der zusammen mit Ludwig Böltner als Ansprechpartner zur Verfügung steht. Gern können sich Interessenten auch unter der E-Mail-Adresse boulefreunde@dieter-reichert.de melden.

Auch wenn die Boulefreunde Wind und Wetter trotzen, macht das Kugelspiel bei Sonnenschein umso mehr Spaß. Für die Hobby-Spielerinnen und Spieler beginnt daher nun die Hochsaison. Mit dem Schlossgarten bieten sich ihnen dafür ideale Spielbedingungen, wie

Dieter Reichelt erklärt: „Die unbefestigten Wege sind ideal zum Boule spielen. Das Ambiente mit den Fachwerkhäusern und dem schönen Garten ist phänomenal.“ Bürgermeister Michael Berens freut sich über die Nutzung der Anlage: „Die Boulefreunde tragen zur Belebung des Schlossgartens bei. Mit dem neuen Schild werden auch Passanten auf den Platz aufmerksam und können auf der Anlage die Spielkugeln rollen lassen.“ Zu den üblichen Öffnungszeiten der Bücherei können alle Interessenten mit ihrem Leseausweis die Boule-Kugeln für bis zu zwei Wochen kostenfrei ausleihen. Dieses Angebot gehört zur neuen „Bibliothek der Dinge“, bei der Besucherinnen und Besucher verschiedene Geräte, Instrumente oder andere Gegenstände zur Ausleihe finden. ■

HEINZELMÄNNCHEN
Gartenpflege. Schnell. Qualifiziert.

Alles im Grünen Bereich - Heinzelmännchen Grünpflege

Schnell. Flexibel. Unsichtbar.

- Rasenpflege
- Vertikutieren
- Pflasterarbeiten
- u.v.m.

Sie rufen, wir kommen!
...Tel.: 0 52 46 / 83 78-0

www.heinzelmännchen-gartenpflege.com
www.dieheinzelmännchen.com



Nils Müller
05251 292 2958
nils.mueller@sparkasse-pdh.de

„Ein Haus wird nur einmal gebaut, ein Zuhause aber täglich neu“

Sichern Sie sich jetzt eine Wertermittlung für Ihre Immobilie!

05251 292 2955
www.s-immobilien-gmbh.de

S Immobilien
...in guten Händen

KANTIGER HERMANN JETZT IM KLEINFORMAT ZU HABEN

PVC-Figuren für drinnen und draußen in der Tourist Information erhältlich

Seit drei Jahren hat der „Kantige Hermann“ am Schnittpunkt der beiden Fernradwege Ems-Radweg und dem Europa-Radweg R 1 an der Raiffeisenstraße einen festen Platz gefunden. Nach den Mini-Repliken als 3D-Druck sind ab sofort auch kleine Figuren aus PVC bei der Tourist Information erhältlich.

Aus rund 300 Vielecken setzt sich die Hövelhofer Version des Hermannsdenkmals zusammen. Die drei Meter große Skulptur war als Gemeinschaftsprojekt des Düsseldorfer Architektenbüros One fine day, der Hövelhofer LST Laserschneidtechnik GmbH, der Firma Elha und des Hövelhofer Ausbildungsnetzwerks Bang entstanden. Sie wurde für den Wettbewerb „Kunst trifft Tech-

nik“ gefertigt und im Anschluss der Gemeinde als Geschenk überreicht.

Seit einem Jahr gibt es die innovative Interpretation der Sehenswürdigkeit auch als Miniatur-Modell für Zuhause. Ein Bad Lippespringer Unternehmen produziert die 24 oder 34 Zentimeter großen Souvenirs im 3D-Druck. Ebenfalls „Made in Germany“ sind die neuen PVC-Figuren, die die Tourist-Info jetzt für 24,50 Euro verkauft. Das neue Modell misst 40 Zentimeter und kommt gleichermaßen künstlerisch und modern daher. „Mit der neuen Variante der Figur bieten wir eine kostengünstige sowie wetter- und bruchfeste Alternative zum 3D-Modell an“, sagt Thomas Westhof, Leiter der Stabsstelle



Bürgermeister Michael Berens, Marketing-Leiter Thomas Westhof und Elha-Geschäftsführer Hans-Georg Liemke (v. l.) präsentieren die neuen PVC-Miniaturen vor dem großen Vorbild.

Marketing bei der Gemeinde. „Ein Dank gilt Elha-Geschäftsführer Hans-Georg Liemke, der wie auch schon bei der 3D-Druck-Version wesentlich zur Realisierung des Modells

beigetragen hat.“ Das Herstellungsverfahren der Miniaturen gleiche dem von Gartenzwerge, daher seien die Figuren ideal für den Außenbereich geeignet.



Kirsten Henkemeyer

Besuch uns



Feldweg 7 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

TELEFON 05207 872 29

MOBIL 0151 615 681 58 oder 0151 442 547 36

E-MAIL palloncino.dasballonstuebchen@gmail.com

WEB www.palloncino.de

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Freitag 14.30-18.30 Uhr | Samstag 10-15 Uhr

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen

Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau

Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof



Malerstudio
DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0
www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860
Öffnungszeiten
Mai – September
Mo. – Do. 9 – 13 Uhr
14 – 16.30 Uhr
Fr. 9 – 14.30 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14
Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880
Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

PLANUNGEN FÜR WEITERES NEUBAUGEBIET IN RIEGE LAUFEN

Die Gemeinde hat ein 30.500 Quadratmeter großes Grundstück erworben



An dieser Stelle folgt die Erweiterung des Baugebiets „Junkern Feld“: Bürgermeister Michael Berens, Ratsvertreter Ralf Wiethoff und Frank Bischoff vom Bauamt der Gemeinde (v.l.) auf dem Grundstück in Riege.

dortigen 21 gemeindlichen Bauplätze waren rund 170 Bewerbungen eingegangen. Nach Abschluss des Kaufvertrages könne die Gemeinde nun mit den Planungen für die Erweiterung des Baugebiets beginnen. „Eine genaue Zeitplanung ist zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht möglich. Wir hoffen, in den nächsten zwei bis drei Jahren das Baurecht herstellen zu können“, sagt Bürgermeister Michael Berens. Dazu leitet die Gemeinde nach Abschluss der Grundlagenplanung das Bauleitverfahren für die derzeit landwirtschaftlich genutzte Fläche ein. Das künftige Bauland möchte die Gemeinde wie die Grundstücke im „Junkern Feld“ zu familienfreundlichen Bedingungen zu verkaufen, um gerade auch jungen Familien einen attraktiven Wohnort und Lebensmittelpunkt zu ermöglichen.

Die Nachfrage nach Bauplätzen in Hövelhof ist weiter hoch. Vor diesem Hintergrund hat die Gemeinde nun in Riege ein 30.500 m² großes Grundstück für die Schaffung von neuen Baugrundstücken erworben, wie es aus dem Rathaus heißt. Die großzügige Fläche grenze südlich ans Neubaugebiet „Junkern Feld“ in Richtung der Straße „Strickstroot“. Für die



Coach für Bewegung,
Ernährung & Entspannung

0176-80879935
werneke-sportcoaching.de



Bau- & ServiceBetrieb
Gemeinde Hövelhof

Schierbusch 4

Tel. 05257 - 5009-803

Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:

Sa. 8 - 12 Uhr
und

März - November
zusätzlich
Mi. 16 - 18 Uhr



Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12
33161 Hövelhof

Telefon 0 52 57 / 53 43
Telefax 0 52 57 / 64 07

info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

JÜRGEN LIEMKE

Alles für Ihren Garten...

- Garten und Landschaftsbau • Gartencenter
- Baumschulen • Motorgeräte Vertrieb + Service
- Pflanzen-Park

33758 Stukenbrock-Senne • Senner Str. 2 • Tel. 05257/1789 • Fax 05257/5337
www.juergenliemke.com • www.gardentec-juergenliemke.de

Besuchen Sie unsere Freiluft-Ausstellung:
Auf mehr als 10.000 m² Fläche finden Sie (Obst-) Bäume aller Art, Heckenpflanzen, Ziergehölze, Stauden, Beerensträucher, Balkon- und Terrassenpflanzen, Gräser, Teichpflanzen, uvm.

KINDERREISEPÄSSE BEANTRAGEN

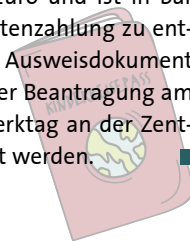
Gemeinde weist auf rechtzeitige Terminvereinbarung hin

Am 22. Juni beginnen in NRW die Sommerferien. Für den Urlaub benötigen auch Kinder Reisedokumente. Die Gemeinde Hövelhof weist daher auf die rechtzeitige Terminvereinbarung zur Beantragung des Kinderreisepasses hin.

Der Kinderreisepass gilt für Kinder unter zwölf Jahren und ist jeweils ein Jahr gültig. Er wird vom Einwohnermeldeamt nach vorheriger Terminvereinbarung ausgestellt oder aktualisiert. Der Antrag kann von

den Erziehungsberechtigten gestellt werden, das Kind muss dabei anwesend sein. Neben einem aktuellen biometrischen Passbild des Kindes, müssen der bisherige Kinderreisepass mitgebracht werden und ein Elternteil anwesend sein. Bei einem Erstantrag wird anstelle des bisherigen Dokuments die Geburtsurkunde des Kindes benötigt. Auf der Homepage der Gemeinde steht darüber hinaus eine Einverständniserklärung für die Sorgeberechtigten zum

Download zur Verfügung. Diese ist bei der Antragstellung bei den Mitarbeitenden des Einwohnermeldeamts abzugeben. Eine Terminvereinbarung für die Antragstellung ist online unter www.hoevelhof.de oder unter Tel. 50 09 - 0 möglich. Die Gebühr für den Kinderreisepass beträgt 13 Euro und ist in bar oder per Kartenzahlung zu entrichten. Das Ausweisdokument kann nach der Beantragung am nächsten Werktag an der Zentrale abgeholt werden.



RATHAUS SCHLIESST AM 1. JUNI FRÜHER

Am Donnerstag, 1. Juni, schließt das Rathaus wegen einer Personalversammlung um 15.30 Uhr. Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, Besuche auf den Vormittag oder einen anderen Tag zu verlegen. Die Tourist-Info schließt ebenfalls zu dieser Zeit und auch die Sennebücherei bleibt nachmittags geschlossen. Das HoT hat von 14 bis 20 Uhr geöffnet.

SCHMIDT malerfachbetrieb
einwandfrei
gestalten & erhalten

Bentlakestr. 92
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96

@ info@ds-maler.de
www.ds-maler.de

Mobile Friseurin &
Make-Up Visagistin **BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



Unsere Öffnungszeiten
Mo-Fr 8-12 Uhr und 15-17 Uhr
Beratungen & Abholungen
zwischen 6-20 Uhr
(nach Terminvereinbarung)

FLIESEN **RA** FLIESENHANDEL
GELLERMANN

Fliesen & Bauchemie
für Selbstverleger
Josef-Förster-Str. 2
33161 Hövelhof
☎ +49 160 98436103
Tel: 05257 940570
info@fliesenrage.de
Neu eingetroffen!

Bodenfliese
60x60

22,95 m²

Bodenfliese
100x100

44,95 m²



Fliesenkleber
19,95 st.



JUNI

Endlich wieder **Schützenfest**

Vogelschießen
11. Juni
15:00 Uhr Sammeln in der westl. Allee
15:15 Uhr Antreten des Bataillons
16:00 Uhr Beginn des Vogelschießens
Kinderprogramm auf dem Festplatz
21:00 Uhr Proklamation des neuen Hofstaates

24.06. - 26.06. 2023

SCHÜTZENFEST

Zu Beginn
Großer Zapfenstreich
im Schloßgarten

Samstag, 24. Juni
15:15 Uhr Sammeln in der östl. Allee
15:30 Uhr Antreten des Bataillons
16:00 Uhr Schützenmesse
17:30 Uhr Kranzniederlegung
Großer Zapfenstreich
19:30 Uhr Abmarsch des Bataillons
20:00 Uhr Beginn Festball
Band - Chicago -
DJ Niklas Sprenger

Sonntag, 25. Juni
14:00 Uhr Sammeln in der westl. Allee
14:15 Uhr Antreten des Bataillons
14:30 Uhr Großer Festumzug
15:00 Uhr Eintreffen auf dem Festgelände
Auffahrt der Kutschen
Begrüßung mit anschließender Parade des Hofstaates
19:00 Uhr Beginn Festball
Band - Chicago -

Montag, 26. Juni
09:00 Uhr Antreten in der östl. Allee
09:30 Uhr Beginn Frühschoppen
12:30 Uhr Ende Frühschoppen
14:30 Uhr Kaffeetrinken für Alle
15:00 Uhr „Der Zauberer kommt“
16:45 Uhr Sammeln auf dem Sportplatz
17:00 Uhr Parade des Hofstaates mit Teilnahme der Kinderkompanie
20:00 Uhr Beginn Festball
DJ Niklas Sprenger
21:30 Uhr Show FahnenSchwenker

An allen Tagen
FREIER Eintritt

Krombacher
Festwirt: Hubert Hüwelhans

St. Hubertus Schützenbruderschaft Hövelhof

SCHÜTZENTERMINE

- | | | |
|-----|--------|--|
| Do. | 08.06. | Fronleichnam |
| Fr. | 16.06. | Kompanieversammlung der Hövelsenner Kompanie um 19.30 Uhr im SuB |
| So. | 18.06. | Schützenmesse um 9 Uhr Herz-Jesu-Kirche Riege mit anschließender Kranzniederlegung |
| Di. | 20.06. | 3. Btl.-Versammlung mit den ehemaligen Vorstandsmitgliedern |
| Do. | 29.06. | Scherbensammeln auf dem Festplatz |

Infos zu den nächsten Terminen werden immer aktuell unter www.schuetzen-hoevelhof.de veröffentlicht.

Viel Spaß auf dem Schützenfest!

LVM-Versicherungsagentur
Meinolf Sander
Ferdinandstraße 3
33161 Hövelhof
Telefon 05257 3775
m-sander.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

SCHÜTZENFEST 2023

Getränke Hüwelhans

- Bistro-Stühle • Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände •
- Zapfanlagen • Kühlcontainer • Theken • Stehtische • Sitzgruppen •

Allen Besuchern und Schützen wünschen wir viel Spaß beim Vogelschießen und auf dem Schützenfest.

Ihr Festwirt Hubert Hüwelhans

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66 | FU 01 71 / 5 82 84 87

JUBELKÖNIGSPAARE IM JAHR 2023

50-jähriges Jubelkönigspaar (von 1973):

Bernhard und Maria Meier (beide verstorben), Klausheider Kompanie

40-jähriges Jubelkönigspaar (von 1983):

Heinz und Marlies Hölscher (beide verstorben), Dorfkompagnie

25-jähriges Jubelkönigspaar (von 1998):

Bernhard und Maria Jüde, Dorfkompagnie

Am Sonntag wird der Jubelkönigin bei der festlichen Parade am Thron zum Dank und zur Erinnerung ein Blumenstrauß überreicht.

1973



Bernhard & Maria Meier

1983



Heinz & Marlies Hölscher

1998



Bernhard & Maria Jüde

Wir wünschen allen Schützen viel Spaß auf dem Schützenfest!

Anja Knaup
Allee 37
33161 Hövelhof
Telefon: 05257 9388870
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
Chemische Reinigung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Näharbeiten
Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen!

WIR ♥ SCHÜTZENFEST



Wir wünschen
allen Schützen
viel Spaß!

www.einzig-art.de

ALLES FÜR DEIN
SCHÜTZENFEST

EinzigArt
by Mario Kulte
Zieglerstraße 2, 33161 Hövelhof

--- SPAßABZEICHEN ---



ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

Altbausanierung · Velux-Fenster · Carports
Dacheindeckung · Dachrinnen · Fassaden

Tel: 05257 / 4521

info@brinkmann-dachdecker.de

www.brinkmann-dachdecker.de



ERGOtherapie
PRAXIS JUTTA HISCHER

Staatl. anerkannte
Ergotherapeutin

info@ergotherapie-hischer.de
www.ergotherapie-hischer.de

Praxis Paderborn-Sennelager
Bielefelder Str. 161
33104 Paderborn-Sennelager

**Wir wünschen allen ein schönes
Schützenfest in Hövelhof!**

Telefon 0 52 54/9 30 45 45 oder 0 52 54/8 04 48 91
Telefax 0 52 54/9 30 45 79 | Mobil 01 51/59 43 85 76

J.SANDER
BAUUNTERNEHMEN GmbH

HOCH- UND TIEFBAU

**Wir wünschen allen ein
schönes Schützenfest!**

Hasendorfsweg 54 | Tel.: 05257/2447 | 33161 Hövelhof
E-Mail: sander-bau@web.de | www.sander-bauunternehmen.de

SALON
Roswitha's
25 Jahre **Frisuren**

Hövelmarkt 10 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 - 61 06

Wir wünschen allen schöne Schützenfesttage!

BÜCHEREI-TERMINE

Am Donnerstag, 1. Juni, ist die Bücherei nachmittags geschlossen.

Bewerbungen und Vorstellungsgespräche: Mein optimaler Einstieg in die Bewerbungsphase

Am **Montag, 5. Juni**, findet um 19 Uhr ein Workshop zum Thema: "Bewerbungen und Vorstellungsgespräche: Mein optimaler Einstieg in die Bewerbungsphase" statt. Markus Specker und Maren Köster von der Bundesagentur für Arbeit sind zu Gast. Anmeldung unter info@sennebuecherei.de oder Tel. 50 09 - 880 ist erwünscht – spontane Gäste sind auch willkommen.

Bücherflohmarkt

Am **Donnerstag, 15. Juni**, findet von 15 bis 18 Uhr der beliebte Bücherflohmarkt statt. An diesem Nachmittag werden aussortierte und geschenkte Medien zu Schnäppchenpreisen verkauft.

Öffnungszeiten in den Sommerferien

In der Zeit vom **22. Juni bis 4. August** ist die Bücherei *nur dienstags von 15 bis 18 Uhr und mittwochs von 9 bis 12 Uhr* geöffnet. Der Rückgabekasten hinter dem Haus kann jederzeit genutzt werden. Für das leichte Gepäck in der Urlaubszeit bietet sich

die Onleihe an. Für zehn Euro im Jahr können sich Kunden jederzeit an jedem Ort per Internet Lesenachschub besorgen. Fragen beantwortet das Büchereiteam.

Neue Runde mit dem Sommerleseclub

Damit die Zeit in den Sommerferien nicht zu langweilig wird, startet die Sennebücherei den Sommerleseclub 2023. Dank eines Zuschusses des Kultursekretariats Gütersloh NRW und des Landesministeriums für Kultur und Wissenschaft hat das Büchereiteam wieder zahlreiche neue Bücher exklusiv für den Sommerleseclub einkaufen können.

Wer mitmachen möchte, kann sich ab dem **12. Juni** anmelden. Das Anmeldeformular ist im Flyer enthalten, oder kann auf der Seite www.sennebuecherei.de heruntergeladen werden. Jung und Alt können teilnehmen, als Einzelleser oder als Team aus Familie und Freunden. Pro Team wird ein gemeinsames Logbuch ausgegeben. *Bis zum 11. August* muss das Logbuch in der Bücherei zur Auswertung abgegeben werden. Das Abschlussfest findet am **Freitag, 25. August**, um 17.30 Uhr statt.

»HOT-TERMINE

VERSCHIEDENE ANGEBOTE

02.06.	Bommeltiere	15.00 Uhr
09.06.	Fußballgolf	15.00 Uhr
12.06.	Darts Turnier	15.00 Uhr
16.06.	Bilder mit Ölpastellkreide	15.00 Uhr
22.06.	Tierpark Olderdissen	14.30 Uhr
23.06.	Chaos Spiel	15.00 Uhr
29.06.	Steine bemalen	15.00 Uhr
30.06.	Kistenklettern	15.00 Uhr

MÄDCHENNACHMITTAG (jeweils 15 Uhr)

07.06.	Manda Lamas (Sticken)
14.06.	Stockbrot an der Feuerschale
21.06.	Spielemobil
28.06.	Milchshakes

Infos und Anmeldungen direkt im HoT Hövelhof, Sennestraße 36 oder unter 05257/ 5009 820

JUNI

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de



Hö RO

Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang

Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

Rolladen für Alt- und Neubau
Aluminium - Garagentore
elektrischen Rolladenantrieben
Rolladenvorbauelementen
Markisen, Insektenschutz
Rollfenster und Plissees

Reparaturservice
"Rund um den Rolladen"

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

DIE TÜR
AUSDRUCK
PERSÖNLICHKEIT
LEBENSART

GERADLINIG
ZEITLOS
FORMSCHÖN
STILVOLL
BEHAGLICH
WOHLNICH
ELEGANT



BERENS TÜREN

Ein Begriff seit 60 Jahren

Heinrichstraße 106
33161 Hövelhof
Tel.: (05257) 23 40
Fax: (05257) 63 50
berens@berens-tueren.de
www.berens-tueren.de

HERSTELLUNG
Stil-, Designer-, Glas- und Funktionstüren - Sonderelemente in allen Ausführungen

**MONTAGE
AUSSTELLUNG**

Sanitär + Heizung



SolvisLea Die Wärmepumpe

Heizen mit Wärme aus der Luft.



- Einzigtages Wärmepumpensystem
- Für Neu- und Altbau
- Modular ausbaufähig
- Mit „Solvis Effekt“

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoevelhof.de

WELLPAPPE IST IMMER MEHR GEFRAGT

Laufer gestattet Blicke hinter die Kulissen der Verpackungsfertigung

Für die Verpackungsbranche stehen die Zeichen auf Veränderung, denn die Industrie hat die Themen Nachhaltigkeit und Innovation immer stärker im Blick. Auch der Wellpappen-Verarbeiter Laufer nimmt den Umweltschutz sehr ernst, wie Bürgermeister Michael Berens und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof jetzt bei einem Besuch des erfolgreichen Unternehmens erfahren konnten.

Seit mehr als 40 Jahren fertigt das Familienunternehmen Laufer individuelle Verpackungslösungen aus Wellpappe für Gewerbe- und Industriekunden aus dem In- und Ausland. An drei Standorten, davon zwei in Hövelhof und einer in Buke, erfolgen die Produktion, Konzeptionierung, Lagerung und Logistik. Die Wünsche ihrer kleinen und großen Kunden stehen dabei für die Firma an erster Stelle, wie Geschäftsführer Daniel Laufer herausstellt: „Die Systemverpackungen werden von uns selbst entwickelt und individuell auf Bedürfnisse der Kunden angepasst. Sie sind für den sicheren Transport optimiert und ihre Größe ist jeweils bestmöglich auf den Artikel abgestimmt.“

Individualität als Erfolgsfaktor
Das Unternehmen mit 160 Mitarbeitenden besitzt einen

eigenen Fuhrpark und arbeitet darüber hinaus eng mit Speditionspartnern zusammen. Laufer beliefert sowohl große als auch mittelständische Unternehmen. „Im Gegensatz zu vielen anderen Konzernen aus der Wellpappen-Branche liefern wir auch kleine Bestellmengen“, hebt Vertriebsleiter Thomas Bredenbals hervor. In Kürze veröffentlicht die Firma auch einen Online-Shop auf ihrer Homepage laufer-packts.de. „Wir arbeiten stetig daran, unsere Prozesse zu optimieren und weiterzuentwickeln“, sagt Laufer. Vor wenigen Wochen hat das Verpackungsunternehmen eine 1.200 Quadratmeter große Halle am Hauptwerk in Hövelhof fertiggestellt. Sie bietet Platz für ein vollautomatisches Lager mit mehreren Hundert Klischees und Werkzeugen, die für die Fertigung der individuellen Verpackungen benötigt werden. Eine Investition in die Maschinenautomatisierung ist ebenfalls vorgesehen.

Hohe Nachfrage nach Einstoff-Verpackungen

Immer stärker beschäftigt das Unternehmen das Thema Nachhaltigkeit. „Die Verpackungsbranche befindet sich im Wandel“, sagt Bredenbals. „Plastikverpackungen stehen in der Kritik und die Nachfrage



Laufer fertigt aus Wellpappe individuelle Systemverpackungen. Wie diese aussehen können zeigen (v.l.) Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Geschäftsführer Daniel Laufer, Vertriebsleiter Thomas Bredenbals und Bürgermeister Michael Berens.

nach Einstoff-Verpackungen wächst spürbar.“ So werde etwa bei Elektrogeräten zum Schutz des Produktes immer häufiger eine individuelle Verpackung aus Wellpappe anstelle einer Styropor-Lösung verwendet. Der Kreislauf von Pappe und Papier funktioniere sehr gut, weiß Laufer: „Wellpappe ist das Verpackungsmaterial mit der höchsten Recyclingquote. Sie besteht zu mindestens 90 Prozent aus Material, das durch Recycling gewonnen wurde, und lässt sich mehr als 20 Mal erneut recyceln.“

Noch einen Schritt weiter geht Laufer mit Wellpappe aus Graspapier. Sie besteht zu 30 Prozent aus Gras und zu 70 Prozent aus recyceltem Papier, sodass keine frischen

Fasern aus Wäldern zum Einsatz kommen. Im Vergleich zur klassischen Wellpappe ist die Variante mit Grasanteil teurer und muss sich daher noch am Markt behaupten, sagt Bredenbals. Insgesamt sei jedoch auch bei Kunden eine steigende Bereitschaft zu spüren, für nachhaltigere Lösungen mehr Geld zu investieren.

Für die Zukunft fühlt sich das Unternehmen gut aufgestellt. So seien auch bereits Vorzeichen für die nächste Generation zu sehen: Hannah Laufer bereite sich aktuell, nach ihrer erfolgreichen Ausbildung als Packmitteltechnologin, mit einem BWL-Studium auf die spätere Übernahme des Familienbetriebs vor, wie Vater Daniel Laufer verrät. ■



WASSTECHNIK THAL

Fachbetrieb für Brunnen, Pumpen
und Gartenbewässerung



**Brunnen
Beregnungstechnik
Gartenbewässerung
Pumpen Neuanlagen
Pumpen Instandsetzung**

Achatiusweg 13 | 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57/56 40 | Mobil 0160 96 26 22 56



Auto - Fahrdienste

*Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)*

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

WANDERABTEILUNG IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH, 14. + 28. JUNI | 14 UHR

Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:

Wandertafel Von-der-Recke-Straße,

Pkw erwünscht (Fahrgemeinschaften),

Länge: 5 – 7 km, Ziele werden bei Abfahrt besprochen.

SONNTAG, 18. JUNI | TAGESWANDERUNG

MARIENLOH | 9 UHR

Treffpunkt: Rathaus Pkw

Anmeldung erforderlich bis 13. Juni

Tel. 48 90 oder 97 75 68 bzw. 2516



Diese Wanderung
punktet!

WEITERE INFOS UNTER WWW.HOEVELHOF.DE/WANDERN



malerfachbetrieb atthias üller



- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoevelhof@t-online.de

Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.



Ihr Experte für
Graten & Landschaft

Tel. 05257 / 940 182

www.relard.de

Klausheider Straße 64 • 33161 Hövelhof

Fax 05257 / 934 255 • D2 Fu 0172 / 98 244 91

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen

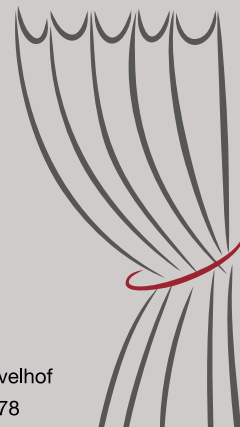
Plisseeanlagen | Rollos

Waschservice | Änderungen

Verarbeitung vorhandener Stoffe

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof

Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378



Für Küchen kenne ich nur

... eine
Adresse



www.paul-arens-kuechen.de

prisma[®]
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

EHRENAMTLICHE MUSEUMSLEHRER GESUCHT

Dorfschulmuseum in Riege sucht Pädagogen für historischen Unterricht



Mit Herz und Engagement erteilen **Manfred Robrecht, Ferdinand Stöppel und Manfred Schneider (v. l.)** im Dorfschulmuseum Riege historischen Unterricht.

Auf Kreidetafeln schreiben oder mit dem Abakus rechnen: Ferdinand Stöppel, Manfred Schneider und Manfred Robrecht erteilen im Dorfschulmuseum Riege Unterricht wie vor 100 Jahren. Jetzt suchen sie ehrenamtliche Nachfolger, die Besuchergruppen durch die Räume führen und einen Einblick in den Schulalltag vergangener Tage geben.

Hände geschlossen auf die Bank, Füße nebeneinander auf den Boden, dem Lehrer fest in die Augen sehen – so schrieb es

die preußische Schulordnung von 1872 vor. Die drei Museumslehrer nehmen in jedem Jahr etwa 2.000 Besucherinnen und Besucher mit auf eine Zeitreise in diese strenge Schulzeit. In einem historischen Klassenraum mit Schulranzen und Rohrstock erleben die Gäste authentischen historischen Unterricht. Sie lernen altdeutsche Schrift kennen, schreiben auf Schiefertafeln und testen alte Rechengeräte.

Das Programm passen Ferdinand Stöppel, Manfred Schnei-

der und Manfred Robrecht individuell auf die Interessen der Gruppe an. Im Zentrum steht jedoch stets der gemeinsame Spaß. Auflockernde Lieder wie „Das Lied vom Kaiser“ oder „Das arme Dorfschulmeisterlein“ dürfen dabei nicht fehlen. Etwa 90 Minuten dauert der Ausflug in die vergangene Zeit. „Die Kinder sind immer hin und weg von den gemeinsamen Erlebnissen“, freut sich Ferdinand Stöppel. Bei Erwachsenenengruppen rufe der Besuch Erinnerungen wach und führe gleichzeitig die Entwicklung des Schulsystems vor Augen. „Insbesondere Themen wie die geistliche Schulaufsicht oder das Lehrerinnenzölibat sind für viele Besucherinnen und Besucher interessant“, sagt Manfred Schneider.

Im Jahr 2020 erhielt das Dorfschulmuseum den Heimatpreis des Kreises Paderborn. Über diese Würdigung ihrer Arbeit freuen sich die Museumslehrer nach wie vor sehr. Dank des ehrenamtlichen Engagements der drei ehemaligen Lehrer und Schulleiter ist der Museumsbesuch kostenfrei. Damit auch in Zukunft Besuchergruppen erfahren, wie historischer Unterricht vor 100 Jahren ablief, sucht das Trio jetzt nach engagierten Nachfolgern. Interessierte ehemalige Lehrerinnen und Lehrer können sich per E-Mail an stoepfelsb@gmx.de bei Ferdinand Stöppel melden.



senneLeasing
Wir finden deinen Job
Arbeiten in Hövelhof?
Da hätten wir was!



iGZ Interessensverband
Deutscher Zigarbeiterunternehmen e. V.
Mitglied im iGZ



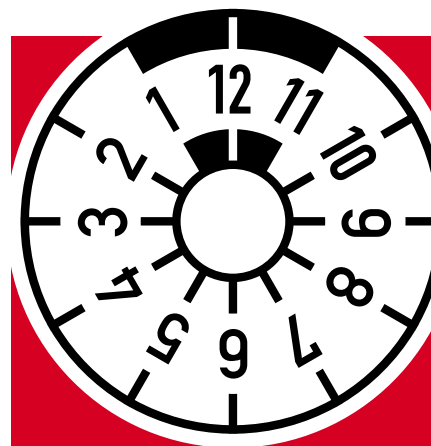
senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de



Kfz-Prüfstelle

**Hövelhof /
Sennelager**

*Die Prüfstelle mit Sympathie
und Sachverstand.*



Gewerbegebiet

»Achsenschmiede«

Tel. 05257 / 943140-0

Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten

Mo - Fr 08 - 12 Uhr • 13 - 17 Uhr

2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

Jetzt mit

**Kunden-
WLAN***



„TPUe-Kunden“

Kennwort: Sympathie

Oder einfach den Code mit
dem Smartphone scannen:



*powered by Ubiquiti und MBörso

PLÄNE ZUM PFARRHEIM-UMBBAU LIEGEN VOR

Im Juni sollen die Bauarbeiten beginnen

Die bevorstehende Sanierung des Pfarrheims der Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk stößt in der Gemeinde auf Interesse. In einer öffentlichen Versammlung im Schützen- und Bürgerhaus hatte das Planungsteam im August 2021 erste Informationen gegeben. Seither haben zahlreiche Beteiligte das Projekt vorangetrieben und Anregungen aus der Gemeinde gesammelt, wie es in einer Mitteilung heißt. Im Rahmen einer Öffentlichkeitsbeteiligung wurden die Baupläne in der Pfarrkirche öffentlich ausgehängt – daneben bot ein Ideenbuch Raum für Wünsche und Anregungen, die dem Projektteam für die weitere Verfeinerungen dienen. Eines stehe aber fest: „Das Pfarrheim bleibt ein Pfarrheim für alle.“ Dieser Satz ist für den Gemeindefereenten und Leiter des Pfarrheims, Bertold Filt-haut, maßgeblich. „In den vergangenen Monaten wurden persönlich oder über Dritte ei-

nige Bedenken geäußert, was den zukünftigen Charakter des Pfarrheimes angeht. Dieser wird aber keinesfalls verändert. Im Kern bleibt es ein Begegnungsraum für unsere Kirchengemeinde, wobei wir uns aber auch aktiv der Öffentlichkeit öffnen wollen. Grundlage für jegliche Neuentwicklung ist unser pastorales Konzept.“ Filt-haut macht deutlich, dass eine Sanierung des Pfarrheims auch aus Gründen der Nachhaltigkeit „unumgänglich“ sei. Zu den Umbaumaßnahmen zählten nicht nur die Erneuerung und Auffrischung von Oberflächen, sondern auch die Modernisierung der in die Jahre gekommenen Haustechnik. Für die künftige Nutzung hat das Projektteam auch Wünsche von Gruppierungen nach Möglichkeit berücksichtigt. Im zweigeschossigen Ostflügel sollen im Untergeschoss vornehmlich Bereiche für Kinder und Jugendliche entstehen. Im Obergeschoss gibt es Grup-



Pfarrer Bernd Haase (l.) und Gemeindefereent Bertold Filt-haut haben die Pläne für das neue Pfarrheim öffentlich gemacht.

penräume und Lagerraum. Der Mitteltrakt beherbergt weiterhin WCs und Haustechnik für das Gebäude. Der große Saal bleibe im Grundriss unverändert und könne wie gewohnt genutzt werden. Der bisherige Foyerbereich, kleiner Saal, Schulungsraum und Küche werden laut Kirchengemeinde zur Gastronomie umgenutzt. Diese ehemaligen Pfarrheimflächen sollen sich öffnen und zum Begegnungsraum für Kirchengemeinde und Allgemeinheit werden.

Pfarrer Bernd Haase, Leiter des Pastoralverbunds Delbrück-Hövelhof, freut sich auf den Start der Baumaßnahmen: „Es wurde und wird viel diskutiert und die Auseinandersetzung mit einem derart wegweisenden Projekt ist wichtig. Ich bin mir aber sicher, dass die Akzeptanz für das Projekt noch weiter steigt, wenn die Menschen die positive Veränderung sehen und die Chancen für die Entwicklung des gesamten Areals im Herzen der Gemeinde erkennen.“

Muvital
HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)

Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof
Fon: 052 57. 93 35 16
Mobil: 0171. 582 1244

- ◆ individuelle **Carports & Überdachungen**
- ◆ hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- ◆ **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

grosser
Malermmeister-Betrieb seit 1958

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG!

Grosser GmbH & Co. KG
Zieglerstraße 21 • Hövelhof
info@malermmeister-grosser.de

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!
Anja Grabenströer-Tobisch
Ärzt. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit
FUSSPFLEGE

Abend: Tel. 05207/9871340
Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche
Termine nach telef. Vereinbarung

„ABENTEUER HELFEN“ IN DER MALTESER KITA SCHATZINSEL

Künftige Schulkinder lernen spielerisch die Erste Hilfe kennen



Norbert Franze von den Maltesern in Hövelhof stellt den Rettungswagen vor.

Spannender Besuch in der Kita Schatzinsel: zwei Erste Hilfe-Ausbilderinnen der Malteser aus Borchten kamen mit Ritter Malte als Unterstützung zum „Abenteuer Helfen“ in die Einrichtung am Hollandsweg. Die vier- bis fünfjährigen Kinder waren gleich ganz begeistert von der kleinen Ritter-Stoffpuppe.

Mit dem Projekt bringen die Malteser Kindern altersgerecht und spielerisch die Erste Hilfe nah. Unter Anleitung der beiden Ausbilderinnen erlern-

ten und üben die Kinder, wie sie Menschen trösten und wie sie selbst helfen können, indem sie zum Beispiel Verbände anlegen. Gegenseitig wurde sich eifrig mit Pflastern und Verbänden verarztet. Auch die Notfallnummer 112 lernten die Kita-Kinder kennen. Höhepunkt war die Besichtigung eines Rettungswagens. Norbert Franze, Ortsbeauftragter der Malteser in Hövelhof, brachte den Wagen von der Malteser-Rettungswache mit.

JUGENDLEITER- UND SPORTELFEAUSBILDUNG STARTET

HoT und Kreissportbund bieten kostenfreie Schulung an

Der Trainer oder die Trainerin übernimmt eine entscheidende Funktion in einem Sportverein. Er oder sie kann eine Mannschaft motivieren, coachen und zum Erfolg führen. Das Hövelhofer HoT bietet in Kooperation mit dem Kreissportbund Paderborn ab dem **26. Oktober** eine kombinierte Jugendleiter- und Sporthelferschulung an. Bei der kostenfreien Ausbildung lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer wichtige Kompetenzen für das Engagement im Sportverein.

„Mit der Schulung möchten wir das Ehrenamt in Hövelhof stärken und all jene unterstützen, die in ihrem Sportverein verantwortungsvolle Aufgaben übernehmen möchten“, sagen HoT-Leiter Harry Lause und Lukas Schäfers, zuständig für die Kinder- und Jugendverbandsarbeit beim Kreissportbund. Die ausgebildeten Sporthelferinnen und -helfer können als Hilfstrainer agieren und bei der Planung und Durchführung von sportlichen Angeboten und Projekten für Kinder und Jugendliche unterstützen. Wer selbst als Trainer oder Übungsleiter seine Führungsfähigkeiten unter Beweis stellen möchte, für den ist es ausgehend von der Jugendleiter- und Sporthelferschulung nur noch ein kleiner Schritt zur Übungsleiter-C-Lizenz.

Bei der kombinierten Ausbildung lernen Teilnehmerinnen und Teilnehmer pädagogische und rechtliche Grundlagen zur Steigerung der Gruppenleitungs-Kompetenzen. Wöchentliche Einheiten am Abend werden mit Blockveranstaltungen kombiniert. Insgesamt umfasst der Kurs etwa 35 Stunden. Mit dem Abschluss erwerben die Beteiligten die Jugendleitercard und/oder die Sporthelferausbildung.

Anmeldungen für die kostenlose Schulung sind ab sofort per E-Mail an info@hothoevelhof.de oder online unter www.tinyurl.com/jugend2022 möglich.



Über 40 Jahre



Küchen Masmeier
Bergstraße 24 | 33415 Verl
Tel. 05246 4800
info@masmeier.de
www.masmeier.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 09:00 - 12:30 und 14:30 - 18:00 Uhr
Sa 10:00 - 13:00 Uhr

Vordach-Systeme
aus Aluminium oder Edelstahl für die individuelle Gestaltung Ihres Hauseinganges



OEWI ALU

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de

Wir produzieren 100% made in Germany in Deutschland



Haus Bredemeier

Gepflegt wohnen.



Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoevelhof.de
info@caritas-hoevelhof.de

Wohn- und Pflegeheim „Haus Bredemeier“

Anna Dusch
Tel. 98 93-135
heimleitung@
caritas-hoevelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510
LeitungSD@
caritas-hoevelhof.de

Tagespflege

Carmen Stein
Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@
caritas-hoevelhof.de

Ambulante Pflege/ Betreuung/ Wohngemeinschaften

Guido Dlugai
Tel. 98 93-504
93 83-94 13
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
sls@caritas-hoevelhof.de

Pflegestützpunkt Paderborner Str. 35 b

Mo., Mi., Fr.: 8 – 12.30 Uhr
Do.: 13.30 – 17 Uhr
Tel. 9 37 50 53

Hospizgruppe

Anita Wieschollek
Tel. 0160/92 24 05 18
Hospiz@caritas-hoevelhof.de
Treffen dienstags von
16 – 18 Uhr an der
Paderborner Str. 35b.
Das nächste Treffen der Hospiz-
gruppe findet am Dienstag,
den 06.06.2023 um 19 Uhr an
der Allee 56 statt.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof eG, IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB

STERBEBEGLEITER SIND AUSGEBILDET



Der ambulante Hospizdienst Hövelhof hatte von Januar bis April einen Grundkurs „Sterbende begleiten lernen“ angeboten. Die Hospizkordinatorin Anita Wieschollek hatte die Kurseinheiten konzipiert und durchgeführt, in welcher die Teilnehmenden ihr Rüstzeug für diese anspruchsvolle und herausfordernde, aber vor allem auch sinngebende Aufgabe erhalten haben. Schwerstkranken Menschen in ihrer letzten Lebensphase professionell zu begleiten, bedarf einer guten Grundlage in

Vorbereitet für die wichtige Aufgabe wurden (v. l.): Andrej Berschauer, Miriam Wecker, Bianca Sieweke, Monique Kubitzki, Monika Sonntag und Kordula Schumacher. Sie bleiben dem ambulanten Hospizdienst nach Abschluss des Kurses für die ambulante Hospizbetreuung erhalten. Anita Wieschollek als Koordination (3. v. r.) freut das künftige Engagement ganz besonders.

Theorie und Praxis. Sechs Absolventinnen und Absolventen des Grundkurses wollen im Anschluss an die Qualifizierung in der Hospizarbeit des Trägers tätig werden.

ESSEN IM CARITAS ALTENZENTRUM

Es ist für externe Gäste wieder möglich, Frühstück oder Mittagessen zu erhalten. Gruppen werden um Anmeldung gebeten.

Frühstück: Tischbuffet auf Anfrage (Erwachsene 9,50 Euro, Kinder 4,75 Euro)

Mittagstisch: 12:00 bis 13:00

Uhr; Mittagessen (incl. Suppe, Salat, Nachtisch und Mineralwasser) 8,40 Euro.

Essenmarken können am Empfang erworben werden (8:30 – 12:30 Uhr / 14:00 – 17:00 Uhr). Gruppen werden um Anmeldung gebeten.

Wohnraum für Personal gesucht!!!

Wir suchen für unsere Pflegemitarbeiter*innen eine bezahlbare Wohnung in Hövelhof und Umgebung, gerne auch möbliert, zur Nutzung als Wohngemeinschaft für zwei oder drei Personen.

Rückfragen bzw. Angebote:
Geschäftsleitung Monika Stricker
Telefon: 05257 / 9893-0
E-Mail: geschaeftsleitung@caritas-hoevelhof.de

Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof · Tel.: 05257 / 9893-0 · info@caritas-hoevelhof.de

JUNI
7

AUSFLUG ZUM PADERBORNER DOM

Im Juni wird der Paderborner Dom, der die Namen St. Maria, St. Liborius und St. Kilian trägt, besucht und die Schönheiten des Bauwerkes werden bei einer Domführung näher erläutert. Der Ausflug klingt bei einem gemütlichen Kaffeetrinken in der Stadt aus. Diesmal findet die Ausflugsfahrt aufgrund des Feiertages auf einem Mittwoch statt, am 7. Juni. Abfahrt ist um 13.15 Uhr beim „Wohnen an Stollmeiers Wiesen“ an der Dr.-Sonnenschein-Straße. Es sind Geschenkgutscheine erhältlich. Anmeldung und Fragen bei Andrea Friede, Tel. 9 36 01 82 und Guido Dlugai, Tel. 98 93 - 504.

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Sprechstunden im Pflegestützpunkt an der Paderborner Str. 35b:

OFFENE SPRECHSTUNDE

„Alles was im Alter und bei Pflegebedürftigkeit wichtig ist“ jeden Montag von 16.30 – 19 Uhr (Paderbornerstr. 35 b)

DEMENTZSPRECHSTUNDE

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit dementiellen Veränderungen nach Vereinbarung mit Frau Bettina Reller-Wiese, Tel. 98 93-510 oder LeitungSD@caritas-hoevelhof.de

SCHLAGANFALL- SELBSTHILFEGRUPPE

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten jeden Alters und deren Angehörige trifft sich am 2. Montag im Monat um 18.30 Uhr im „GastHaus“ (Tagespflege in der Einkaufsstrasse). Der nächste Termin ist der 12. Juni. Weitere Informationen bei Guido Dlugai (Tel. 0 52 57/98 93-504).

EINSTUFUNGS- MANAGEMENT



Das ambulante Pflege team unterstützt und berät dabei, den richtigen Pflegegrad zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Infos bei Guido Dlugai, Tel. 98 93-504.

ELEKTRO FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel. 05207/9872620 Mobil. 0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de

die kissenmacher

made in Germany

WIR FERTIGEN...

... hochwertige Polsterauflagen für Ihre Gartenmöbel, sowie Sitz- und Dekokissen für den Heimbereich. Zudem bieten wir Sonderanfertigungen aller Art und Objektausstattungen an.



WASCHBAR



REIßVERSCHLUSS



SONDERMADE



MADE IN GERMANY



HOCHWERTIGE STOFFE UND MATERIALIEN

Die Kissenmacher
Oestervenn 37
33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Telefon: +49 (0)5207 9913561
Fax: +49 (0)5207 9913562
E-Mail: info@die-kissenmacher.de

www.die-kissenmacher.de



AZUBI-TAGE

Ein Wochenende für Jugendliche

Am 16. und 17. Juni finden auf dem Firmengelände von Heroal in Verl erstmalig die Azubi-Tage+ statt. Am Freitag von 9 bis 13 und Samstag von 10 bis 15 Uhr haben Schüler auf der Suche nach einem Ausbildungs-, Studien- oder Praktikumsplatz die Möglichkeit, ihre Zukunft nach eigenen Vorstellungen zu gestalten. Rund 50 Unternehmen, Organisationen und Hochschulen aus der Umgebung und aus unterschiedlichsten Branchen freuen sich, junge motivierte Menschen im persönlichen Gespräch kennenzulernen. Es soll auch ein Fotograf vor Ort sein, um professionelle Bewerbungsfotos zu schießen. Mike Aßmann ist Businesscoach und hält am Samstag, 17. Juni, einen Vortrag für alle Eltern zu den Themen Unterstützung des Kindes bei der Vorbereitung auf die Messe. „Die Pandemie hat besonders die jungen Menschen

16. & 17.
JUNI

getroffen. Umso mehr freue ich mich darüber, dass wir nun eine Jobmesse auf die Beine stellen, rund um Ausbildung, Studium und Praktika bei der durch den Branchenmix für jeden etwas dabei ist“, sagt Melanie Wöllner, Gründerin der großen OWL-Jobmesse „My Job OWL“ und der Azubi-Tage+. In gewohnter „My Job OWL“-Qualität sollen die Besucher der Azubi-Tage+ persönliche Gespräche auf Augenhöhe, kreative Ausstellerstände und eine familiäre Atmosphäre erleben. Ganz ohne Vitamin B bietet das Wochenende zahlreiche Chancen. Mehr unter www.azubitage-owl.de.

ELTERN-KIND-AKTION IM WALD



Die katholische Kita St. Franziskus besitzt seit vielen Jahren einen eigenen Bauwagen im Hövelhofer Forst. Dieser wird gerne regelmäßig als weiterer, pädagogischer Spielbereich von den Kindern genutzt. Jüngst startete die Kita eine Aktion zur Sanierung des Bauwagens mit Gestaltung des umliegenden Geländes. Zu diesem Vormittag trafen sich viele kleine und große Helfer, um tatkräftig bei der Umgestaltung mitzuwirken.

Dank vieler fleißiger Hände wurde nicht nur der Bauwagen gestrichen, es entstand zudem eine Sitz- und Balanciercke aus Baumstämmen, sowie eine Bude aus Ästen. Zusätzlich wurden ein Naturwebrahmen und eine Slackline zwischen die Bäume gespannt. Der dazugewonnene Naturspielplatz wurde sofort von den Kindern mit großer Begeisterung genutzt. Großer Dank ging an Förster Klaus Wullenweber und den Förderverein der Kita.

16./17. JUNI FR. 9 - 13, SA. 10 - 15
50 AUSSTELLER
AZUBITAGE-OWL.DE

AUSBILDUNG, STUDIUM & PRAKTIKUM

ZU GAST BEI:

heroal - Johann Henkenjohann
GmbH & Co. KG
Österwieher Str. 80, Verl



AZUBI-TAGE+
Dein Tag. Deine Chance.



Veranstalter: my job OWL GmbH

EIN SPORTFEST MIT MEHR ALS FUSSBALL

Beim SJC Hövelriege wird viel geboten

Zu seinem großen Sportfest lädt der SJC Hövelriege in der Zeit vom **3. bis 11. Juni** ein. Wie immer freuen sich die Organisatoren auf möglichst viele spannende und hochklassige Fußballspiele auf dem Vereinsgelände. Zudem gibt es wieder ein Rahmenprogramm. Dazu zählen ein Kleinkunstabend am Mittwoch, 7. Juni, ab 18 Uhr. Er ist seit fast 20 Jahren ein wichtiger Teil der örtlichen Kulturlandschaft. Das Programm ist auch dieses Mal vielfältig und reicht von Theatergruppen, jungen Musikerinnen und Musikern über Akrobaten bis hin zu Tanzaufführungen. Für Verpflegung ist an diesem Abend gesorgt. Quirlich geht es zu beim Spielfest der Kinderkulturgruppe am Sonntag, 11. Juni, ab 16 Uhr. Die Kinderkulturgruppe lädt alle Kinder und Jugendlichen zu einem spannendem Nachmittag mit Spiel und Sport ein. ■

PFLEGEBERATUNG DES KREISES

Bei der kostenlosen Pflegeberatung des Kreises werden von Fachkräften in Einzelgesprächen Fragen rund um Alter und Pflege beantwortet. Sprechstunden gibt es monatlich in den Kommunen des Kreises, in Hövelhof wieder am Dienstag, 27. Juni, von 14 bis 16 Uhr im katholischen Familienzentrum, Schloßstraße 12. Für die Sprechstunde ist eine Terminvereinbarung erforderlich unter Tel. 05251 308-5077 oder per E-Mail an Pflegeberatung@kreis-paderborn.de. ■

Über BOERplay

Seit über 60 Jahren ist das Unternehmen BOERplay darauf spezialisiert, Schulhöfe, öffentliche Spielplätze, Kindertagesstätten und Freizeitanlagen mit aktivem Spielspaß auszustatten. Wir bieten ein umfangreiches Sortiment an modernen Spiel- und Sportgeräten sowie Stadtmobiliar aus Holz, Metall und Recyclingkunststoff.

Mit einem attraktiven Außenbereich laden wir Jung und Alt ein, sich zu bewegen, zu spielen, Sport zu treiben, sich zu treffen und draußen zu verweilen. Zusammen mit über 100 Kollegen realisieren wir jährlich hunderte von Projekten in Europa auf nachhaltige Art und Weise.

Unser Ziel ist es, einen Außenbereich so zu gestalten, dass er für alle attraktiv und herausfordernd ist! Unsere Hauptniederlassung und die Produktion befinden sich in Nieuwendijk in den Niederlanden, weitere Vertriebsniederlassungen sind in Belgien und in Deutschland.

Für unsere deutsche Niederlassung in Hövelhof suchen wir ab sofort weitere Verstärkung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Vertriebsmitarbeiter im Innendienst
(m/w/d) (Voll- oder Teilzeit)

Mitarbeiter Telemarketing
Outbound auf 520€ Basis (m/w/d)

Für Ihre Bewerbung oder weitere Informationen senden Sie bitte eine E-Mail an s.bonus@boerplay.de

BOERplay GmbH | Allee 24-26 | Hövelhof | www.boerplay.de

WANDERGLÜCK DEUTSCHLAND

... mit dem Hövelhofer Emsquellen-Wanderweg.

Das Buch ist zum Preis von 35 € in der Tourist-Info erhältlich.



HSV SETZT ZEICHEN FÜR RESPEKT GEGENÜBER SCHIRIS

Qualle bringt Promis zur Waldkampfbahn mit

Am Abend des 2. Juni rückt auf der Waldkampfbahn der sonst oft im Hintergrund stehende, aber sehr wichtige Job des Fußball-Schiedsrichters ins Rampenlicht. Der Hövelhofer SV und der bekannte Influencer „Qualle“, der sich regelmäßig für ein respektvolles Miteinander während der Spiele einsetzt, haben dazu ein abwechslungsreiches Programm organisiert. Höhepunkt des Abends wird das Spiel einer Schiedsrichtermannschaft gegen eine Auswahl bekannter Youtube- und TikTok-Stars sowie einiger Exprofis sein. „Qualle“, der auch aus Reportagen des Bezahlseenders Sky bekannt ist, wird das Spiel selbst leiten. Der Eintritt ist für alle kostenlos. Welche Influencer dabei sein werden, ist unter [@kickforreferee](https://www.instagram.com/kickforreferee) auf Instagram nachzulesen.

Ab 16.30 Uhr öffnen sich die Tore der Waldkampfbahn, bevor das Spiel um 18 Uhr beginnt. ■

TOUREN FÜR JEDE GELEGENHEIT

Sie ist Nachschlagewerk, Tippgeber und Ideensammlung für viele Gelegenheiten: Die Broschüre mit allen 13 touristischen Radrouten in und durch Hövelhof ist passend zum Start der Radfahrersaison erschienen.

Im Design der Touristikzentrale Paderborner Land ist ein 20-seitiges Heft entstanden, das sich nicht nur an Besucher der Sennegegend wendet. Thomas Westhof, Hövelhofs Tourismuschef, sagt: „Wir sind froh, dass Hövelhof als Radfahrerkommune so anerkannt ist und gezielt angefahren wird. Die neue Broschüre soll aber auch den Menschen hier vor Ort unsere Routen auf kompakte Weise näherbringen.“ Entstanden ist das Werk mit übersichtlichen Karten und kompakten Informationshäppchen über die vergangenen Monate und ergänzt

optimal die bisherigen Informationsfaltblätter in der Tourist-Information.

Die finale Fassung hat Meike Lippegasus bearbeitet. Sie hat im April in der Tourist-Info im Schlossgarten die Nachfolge von Helena Kottowski angetreten, die zur Leader-Region Senne3 gewechselt ist. „Ich habe ein tolles Projekt übernehmen können, dem ich noch etwas Feinschliff geben konnte. Diese Radfahr-Broschüre zeigt die Bandbreite des üppigen Hövelhofer Angebots“, sagt Lippegasus, die zuvor für die Bad Wünnenberg Touristik GmbH tätig war.

Ziel der Macher sei es gewesen, die gut ausgeschilderten örtlichen Radtouren anschaulich zu präsentieren und Touren-Anregungen für mehrere Zielgruppen zu geben. Ob Senne-Parcours mit 60 Kilometern, Mühlen-Tour mit 24



Das Team der Tourist-Info Hövelhof stellt die neue Radbroschüre vor: v. l. Angelika Schäfer, Meike Lippegasus und Thomas Westhof.

Kilometern oder die Route durch Bentlake und Klausheide (8 Kilometer) - in der umtriebigen Radfahrerkommune des Paderborner Landes sollen anspruchsvolle Viel-Radler, Freizeitpedalisten und Familien gleichermaßen auf ihre Kosten kommen. „Es zeichnet uns aus, dass wir Angebote für möglichst viele Radfahrerinnen und Radfahrer schaffen

wollen, davon kann sich nun jeder überzeugen“, sagt Angelika Schäfer, Geschäftsführerin des Verkehrsvereins und Mitarbeiterin in der Tourist-Info. Alle Routen enthalten Höhenprofile und werden in kurzen Info-Texten vorgestellt. Zu bekommen ist die Broschüre zu den gewohnten Öffnungszeiten in der Tourist-Information am Schloss.

WIR
SUCHEN
FACHLAGERISTEN (m/w/d)!



**BEWIRB DICH
IN 1 MINUTE**

www.lstgmbh.de/karriere



Laserschneidtechnik
LST-Laserschneidtechnik GmbH
Heinz-Sallads-Straße 9
33161 Hövelhof

AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. 0 52 57/46 37

IMMOBILIENMARKT

Appartement, 2½ Zi., 63 m², zentral in Hövelhof, hochw. Ausstattung, Erstbezug Okt., Wärmep. u. PV, Tiefgarage, 600,- € kalt, Anfr. **Chiffre-Nr. 230601**

Hövelhof, 4 Z, K, B, B, 80 m², 1.OG, ruhige Lage, **zentrumsnah**, Stellplatz, Garten, 500,- € KM, Anfr. **Chiffre-Nr. 230602**

Hövelhof, 2-Familienhaus aus Bj. 1967 auf ca. 700 m², mit großem Garten in **zentraler Lage** von Privat zu verkaufen, Preis: VHB. Anfr. unter **Chiffre-Nr. 230603**

Nette Rentnerin sucht 40-50 m² **seniorengerechte Wohnung** in Hövelhof und Umgebung. Tel. 0172/3 41 93 96

Kleines möbliertes Appartement in Liemke, EG, Kochgelegenheit, modernes Bad an Berufspendler **zu vermieten**. WM 350,- € zzgl. Stromkosten. Tel. 0160 / 97 02 83 93

Rentnerin, 70 Jahre, Nichtraucherin, keine Haustiere, **sucht altersgerechte Wohnung** (Erdgeschoss oder andere Etage mit Fahrstuhl) ca. 50 m², gerne mit Terrasse oder Balkon. Bitte senden Sie mir Ihre Angebote **Chiffre 230604**

Helle EG-Wohnung 86 m² in zentraler Lage von Hövelhof, 3 ZKB mit Terrasse, Garten und Garage zum **1. Juli** zu vermieten. **Kaltmiete 688 € zzgl.** Nebenkosten. Anfragen unter **Chiffre Nr. 230605**

VERSCHIEDENES

Flohmarkt mit Flair! Tel. 0 52 46/ 84 94: **10.06.** an der Ostwestfalenhalle, Verl-Kaunitz; **11.06.** an der Ostwestfalenhalle, Verl-Kaunitz; **18.06.** am gastlichen Dorf, Delbrück-Sudhagen; **25.06.** am Edeka Markt / Ölbachcenter, Verl; **02.07.** am E - Center, Rietberg, mit Parkhaus. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

Ich bin der Martin! Ihr Fensterreiniger. Habe im Juni noch ein paar Termine für Sie frei. Tel. 0171/5 86 41 97.

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. 0 52 57/60 81 ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H.J. Meier. Tel. 0163/4 09 00 02 (ab 17 Uhr)

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 10,- €. Tel. 0 52 57/ 93 61 90

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. 0 52 05/7 25 53

Feiern Sie doch einfach im Bürgerhaus Espeln! Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... www.buergerhausespeln.de, Tel. 0160/92 34 03 78

Heilpraktikerin Psychotherapie Marion Welschhof – Lösungsfo. Kurzzeittherapie – Autogenes Training – Klangmassagen – Meditationen – Walking-In-Your-Shoes: www.integrative-psychotherapie.net. Tel. 0160/6 38 28 20

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder. Erfahrene Heilpraktikerin – Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus (auch online möglich): www.integrative-psychotherapie.net. Tel. 0160/6 38 28 20

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich **Tischlerei Thomas van Holt** Tel. 05257/5548 oder 6568 www.tischlerei-vanholt.de

Wasserpumpen Service
für Haus
Hof + Garten

**Kolbenpumpen
Kreiselpumpen**

Installation • Reparatur • Verkauf

Dieter Meiwes

Rosenstr. 9, 33161 Hövelhof
Tel./Fax: 05257 / 1492 ab 17 Uhr

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
Firma Hiltcher 05242 36225 www.wenigerheizen.net



Partyservice Mersch

33104 Sennelager, 05254/7228

Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills

Grillcatering

Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de



Höpfl's

Haus- & Hofservice

Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Gartenpflege

www.hoepfl-service.de

Tel. 0173/9441327

Click-Vinyl-Aktion

Nutzschicht 0,5 mm • Materialstärke 6,5 mm

Aussuchen - mitnehmen - selbst verlegen

Aktionspreis 26,95€/m²

inkl. Unterlage

SCHÄFERS

Fussboden GmbH

Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen

☎ 05250-982900

VORWERK

Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzyk

Tel. 01 73 - 3 12 67 64

Tel. 0 52 52 - 94 00 38

Gardinen Wasch Center

abnehmen • waschen • aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.

Verkauf von Plisseeanlagen

Reinigung von Plisse und

Lamellenanlagen

Infos unter Tel. 05250/7510

oder 0170/1084115

Christiane Schrader,

Delbrück-Boke

Kampfsport – Trainer (m/w/d),

vorrangig im Bereich Boxen, Kickboxen, sowie weitere Kontakt-Kampfsportarten auf 520,- € Basis gesucht.

Bei Interesse melden Sie sich bitte persönlich im Studio: ActiveFitness, Hövelmarkt 5, 33161 Hövelhof, telefonisch unter 05257-930597 oder per Mail info@fitness-active.de

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Komm in
unser Team!



Ihr Partner für
gutes Hören!



Ausbildung zum Hörakustiker (m/w/d)

zum Ausbildungsstart 2023

✓ Verbindung von Technik & Menschen

✓ Betriebliche Altersabsicherung

✓ Familienfreundlicher Betrieb

✓ Vielfältige Karrierechancen

Birgit Sporkmann-Behrends

Hörakustikmeisterin – Pädakusterin

Allee 24–26, 33161 Hövelhof, Direkt am Hövelmarkt

Tel.: 0 52 57 / 93 56 56 | www.sporkmann-hoerakustik.de



Jetzt scannen &
mehr erfahren!

WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

85 JAHRE	02.06.	Maria Ziemba
90 JAHRE	03.06.	Irmgard Altemeier
92 JAHRE	07.06.	Maria Seifert
92 JAHRE	10.06.	Anni Juha
92 JAHRE	15.06.	Maria Pfeil
85 JAHRE	19.06.	Bernd Reinhard
GOLDENE HOCHZEIT	20.06.	Waltraud und Günter Radix
85 JAHRE	20.06.	Siegfried Linde
94 JAHRE	22.06.	Wilhelmine Heimann
85 JAHRE	26.06.	Ruth Reiser
DIAMANTENE HOCHZEIT	29.06.	Christel und Heinrich Marxcord
GOLDENE HOCHZEIT	29.06.	Erika und Peter Aust
GOLDENE HOCHZEIT	29.06.	Marilies und Heinrich Melcher

+JUNI+



Seglingshof

Sie planen eine Hochzeit, Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alten Fachwerkhaus mit dem persönlichen Stil.

Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

Herzlichen Dank

sagen wir unserer Familie, Nachbarn und Freunden, besonders der Blaskapelle Hövelriege und Pfarrer Haase, für einen unergesslichen Tag zu unserer Goldenen Hochzeit.

Monika und Stephan Blome

Nachruf



Und immer sind es die Besten, die uns leider zu früh verlassen. Es war eine wundervolle Zeit mit „dir“. Wir alle werden dich echt vermissen.

Peter Wilfried Körner

* 17. Nov. 1970 † 28. April 2023

Im Gedenken an dich:

Deine Brüder Andreas und Manfred und Anhang und deine engsten Freunde

Heinke Gärten
planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten



Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 05257-93 27 61

www.gartenbau-heinke.de

wir sind für Sie da



Tel. 05257/1482

Industriestraße 49, 33161 Hövelhof
www.dunschen-hoevelhof.de

Bildhauerei - Bestattungen - Blumengalerie

DUNSCHEN

direkt am Friedhof in Hövelhof

- Individuelle Natursteinarbeiten in 3. Generation
- Anfertigungen von Grabsteinen in Eigenproduktion
- Grabgestaltung und Dauergrabpflege
- Bestattungen aller Art, eigene Trauerhalle

BIOTONNEN WERDEN KONTROLLIERT

Bioabfall ist alles andere als Abfall. Bananenschale, Eierschale, verwelkte Blumen, all das ist pure Energie. Warum ist das so? Aus Gartenabfällen und vielen Essensresten lässt sich Energie erzeugen und anschließend zu Qualitätskomposten veredeln. Das funktioniert jedoch nur, wenn die Biotonne frei von Störstoffen ist und sauber getrennt gesammelt wird. Plastik, Glas, Metall – all das hat in der Biotonne nichts zu suchen. Der Abfallentsorgungsbetrieb Kreis Paderborn (AVE) sieht sich mit den Kommunen wegen verschärfter gesetzlicher Anforderungen in der Pflicht, für mehr Qualität in der Biotonne zu sorgen. Hierzu haben nun Biotonnen-Vor-Ort-Kontrollen begonnen.

Nach Angaben von AVE-Leiter Martin Hübner sorgt eine neue Bioabfallverordnung bundesweit für Qualitätsdruck. In der „privaten“ Biotonne dürfe die Obergrenze künftig nur noch bei einem Anteil von durchschnittlich einem Prozent Kunststoff liegen. ■



*Das einzig Wichtige im Leben, sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir gehen müssen.*

Elisabeth Tegethoff

geb. Beatrix

* 10. Juni 1935

† 3. Mai 2023

Herzlich danken

*möchten wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme und Wertschätzung für unsere Mutter, Schwiegermutter und Oma
auf vielfältige Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied von ihr nahmen.*

Die Kinder mit Familien

*Wir laden zum 30-tägigen Seelenamt am Samstag, dem 10. Juni 2023,
um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche zu Hövelhof ein.*



Statt Karten

*Wir müssen lernen, ohne dich zu leben.
In unseren Herzen wirst du immer sein.*

Danke ...

allen, die ihm das letzte Geleit gaben,
für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck oder eine Umarmung,
wenn die Worte fehlten.

Diese Wertschätzung hat uns tief bewegt.

Heinrich Bröckling

* 11.05.1940 † 23.04.2023

Annemarie Bröckling
mit Familie



Stil und Blüte
Monika Schniedermann

**Ihr Floristik-Fachgeschäft
für individuelle Trauerfloristik**

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträube
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
 - Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 09.00 - 14.00

FLEUROPE
bringt's

www.stilundbluete-hoewelhof.de



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge

Sie haben eher die ungewöhnlichen Wünsche?

Wir versuchen es möglich zu machen.

Allee 45

33161 Hövelhof

Tel. 05257 – 40 24

www.Simon-Relard.de



SIMON-RELARD

BESTATTUNGSHAUS



- Statt Karten -

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Ingeborg Koch

geb. 29.03.1945 gest. 14.04.2023

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten.

Für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für eine Umarmung, einen Händedruck, wenn die Worte fehlten.

Marianne Greitens

Monika Zemelka

Hans-Jürgen Koch

mit Familien

LIEBE IST EIN EWIGES GESCHENK.



Und am Ende meiner Reise hält der Ewige die Hände und er winkt und lächelt leise - und die Reise ist zu Ende.



Antonie Rampsel

* 7.6.1932

† 2.5.2023

Wir sind berührt und bedanken uns herzlich für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma erfahren durften.

Es hat uns tief bewegt und spendet Trost und Kraft.

Im Namen aller Angehörigen:
Die Kinder mit Familien



Überall sind Spuren ihres Lebens, die sie unvergessen machen.

Margret Lütteken-Alex

geb. Hegemann

* 17. Juni 1947 † 5. Juni 2022

Ein Jahr ohne Dich!

Alle, die an sie denken, möchten wir zum **ersten Jahresseelenamt** am Samstag, dem 10. Juni 2023, um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche in Hövelhof freundlich einladen.

Im Namen der Familie:

Katja und Tobias

Unser Baum ist die Familie.
Deine Familie, die dich auf ewig lieben und vermissen wird.

Margarete Bee

geb. Reddeker

* 10. Juli 1936 † 29. April 2023

Es ist so schwer, einen lieben Menschen zu verlieren; es ist wohlthuend, soviel Anteilnahme und Verbundenheit zu erfahren.

Wir bedanken uns von ganzem Herzen für jede Form der Anteilnahme.

Andreas, Dieter, Ulla und Peter
Inge und Bernd mit Lena und Sarah



APOTHEKEN-NOTDIENST

Juni 2023 | Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter
www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3, Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

01	Do	Apotheke am Markt Ottenheide 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/920947 Stukenbrock
02	Fr	Bären Apotheke Gütersloher Str. 35 33415 Verl 05246/702828
03	Sa	Sonnen-Apotheke Oststr. 24 33129 Delbrück 05250/970500
04	So	Heide-Apotheke Lopshorner Weg 2 32832 Augustdorf 05237/7481
05	Mo	St. Joseph-Apotheke Westenholzer Str. 100 33129 Delbrück 02944/1499 Westenholz
06	Di	Rosen-Apotheke Auf der Bache 24 33129 Delbrück 05250/52238 Ostenland
07	Mi	Markt-Apotheke Bahnhofstr. 8 33415 Verl 05246/936388
08	Do	Apotheke am Nordbahnhof Nordstraße 40-42 33102 Paderborn 05251/6888866 Kernstadt
09	Fr	Melmsche Hirsch-Apotheke Hauptstr. 1 33813 Oerlinghausen 05202/4040
10	Sa	Kreuz-Apotheke Lange Str. 3 33129 Delbrück 05250/53291
11	So	Apotheke in Lipperreihe Dalbker Str. 58 33813 Oerlinghausen 05202/979860 Lippereihe
12	Mo	Fürst-Wenzel-Apotheke Paderborner Str. 442 33415 Verl 05246/1617 Kaunitz
13	Di	Ems-Apotheke Allee 27 33161 Hövelhof 05257/2345
14	Mi	Senne-Apotheke Schloßstr. 1 33161 Hövelhof 05257/98560 Hövelhof
15	Do	Eichen-Apotheke Mergelweg 1 33161 Hövelhof 05257/934541
16	Fr	Westfalen-Apotheke Von-Ketteler-Str. 26 33106 Paderborn 05254/97800 Eisen
17	Sa	Melmsche Hirsch-Apotheke Hauptstr. 1 33813 Oerlinghausen 05202/4040
18	So	Markt-Apotheke Bahnhofstr. 8 33415 Verl 05246/936388
19	Mo	Hubertus-Apotheke oHG Bahnhofstr. 58 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921223 Schloß Holte
20	Di	Rosen-Apotheke Neuenkirchen Lange Str. 117 33397 Rietberg 05244/2347 Neuenkirchen
21	Mi	Quellen-Apotheke Marktstr. 8 33175 Bad Lippspringe 05252/4220
22	Do	Sonnen-Apotheke Oststr. 24 33129 Delbrück 05250/970500
23	Fr	Delphin-Apotheke Detmolder Str. 8 33102 Paderborn 05251/56677
24	Sa	Fürst-Wenzel-Apotheke Paderborner Str. 442 33415 Verl 05246/1617 Kaunitz
25	So	Hubertus-Apotheke oHG Bahnhofstr. 58 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/921223 Schloß Holte
26	Mo	Apotheke am Markt Ottenheide 1 33758 Schloß Holte-Stukenbrock 05207/920947 Stukenbrock
27	Di	Rosen-Apotheke Auf der Bache 24 33129 Delbrück 05250/52238 Ostenland
28	Mi	Apotheke am Mühlenhof Schloßstr. 10 33104 Paderborn 05254/99780 Schloss Neuhaus
29	Do	Senne-Apotheke Schloßstr. 1 33161 Hövelhof 05257/98560 Hövelhof
30	Fr	Alme-Apotheke Alter Hellweg 29 33106 Paderborn 05251/930330 Wewer

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
H.-J. Kias, S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz & A. Reinert . . 93 80 00

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Engeling &
Dr. Rodenkirchen 67 25

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

ZAHNÄRZTE

Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Sadek 66 02
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 92 89 646
Gehrke-Pietsch 13 32
Meier-Löhr 14 84
Podtschaske 93 23 93

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



Marcus Friedrich
Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen



Marco Weiß

Professionelle Baumpflege



- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904

Mail: info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de

DIE VOLLE LADUNG STIHL.

Set RMA 448 TC mit Akku AP 200, AP 300 und Ladegerät AL 300



STIHL®

Der neue Akku-Rasenmäher RMA 448 TC:

- leistungsstark mit großer Schnittbreite
- verstellbarer Mono-Komfortlenker und komfortabler Radantrieb
- mit ECO-Modus für lange Akku-Laufzeit
- Schnittbreite 46 cm

Wir beraten Sie gerne:

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln

PRIMA KLIMA!

AUTOFIT

**ANGENEHM FRISCHE LUFT
MIT UNSEREM KLIMA-CHECK.**



Unschlagbar günstig:

KLIMA-CHECK

59,90 €*

*zzgl. Material

Eine Klimaanlage im Auto ist ein echter Komfort-Gewinn – und erhöht beim Fahren zudem noch die Sicherheit.

Wir bieten Ihnen den fachgerechten Klima-Check mit gewohnter Professionalität und Erfahrung.

**AUTOHAUS
BERENS**

Heinrichstr. 100 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980 • Fax: 0 52 57 / 980 98-21
www.autohaus-berens.de



HÖVELHOFER RUNDSCHAU

IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION

Verkehrsverein Hövelhof e.V.

V.i.s.d.P.: Geschäftsführerin Angelika Schäfer
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

ANZEIGEN-BERATUNG

Claudia Höwekenmeier

Anzeigenberaterin
Tel. 0170 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

ANNAHMESTELLE FÜR ANZEIGEN

Druckerei E. Pache

Schloßstraße 21 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 2438 | Fax 05257 4587
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Für den nachhaltigen Druck wird umweltfreundliches
PEFC-zertifiziertes Papier verwendet.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Juli 2022.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.200 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 30. Juni 2023



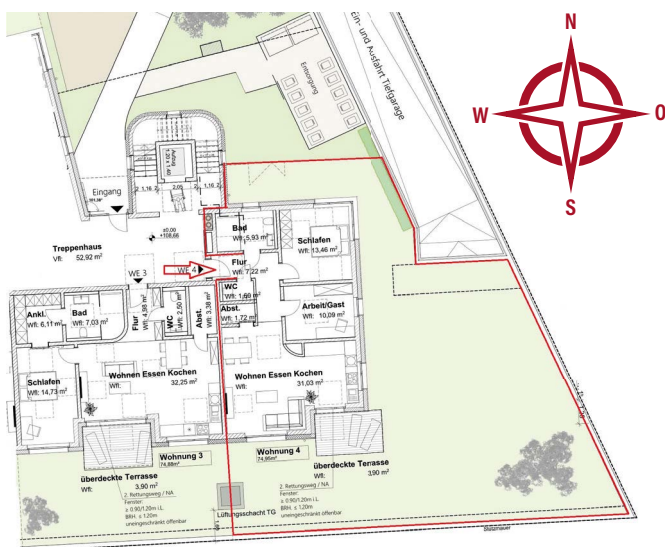
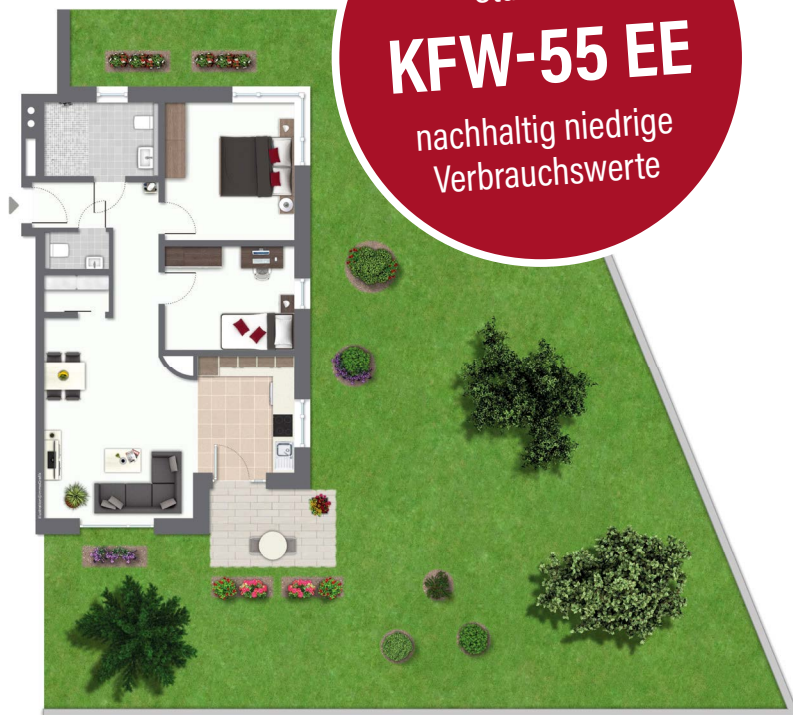
Jennifer Patrzek
Geschäftsführung

WIR MACHEN UNSERE
HAUS AUFGABEN UND
STELLEN IHRE **IMMOBILIE**
IN DEN MITTELPUNKT.

Niedrigenergie-
Standard
KFW-55 EE
nachhaltig niedrige
Verbrauchswerte

UNSERE EXKLUSIV IMMOBILIE DES MONATS

Außergewöhnlicher
Wohnraum im Zentrum
von Hövelhof →



Eine absolute Seltenheit! Hier können Sie eine großartig geschnittene Erdgeschoss-Wohnung mit einem **ca. 200 m² großen Gartenanteil** erwerben, der optimalerweise nach Süden ausgerichtet ist. Zudem liegt die Wohnung absolut **zentral in Hövelhof**, wodurch alle Versorger des täglichen Bedarfs auch fußläufig zu erreichen sind.

Auf **ca. 75 m² Wohnfläche** bietet Ihnen die Wohnung 2 Schlafzimmer, einen Flur, einen Abstellraum, Gäste-WC, Badezimmer mit großer, ebenerdiger Dusche und einen herrlich hellen Wohn-Essbereich. Ein Kellerraum und **1 Tiefgaragenstellplatz** gehören mit zum Sondereigentum der Wohnung. Dieses Rundum-Sorglos-Paket können Sie mit einem außergewöhnlichen Aspekt erwerben: Sie zahlen den Kaufpreis erst nach vollständiger Fertigstellung Ihrer Wohnung. Mehr **Fairness und Sicherheit** geht nicht!

Für weitere Informationen oder zur Vereinbarung eines Besichtigungstermins, stehen wir gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

Kaufpreis: 349.000,- €, inkl. des TG-Stellplatzes
zzgl. 3,57 % Käuferhonorar, inkl. MwSt.

JETZT NEU FÜR SIE!

senne.
hausverwaltung

JUSTUS
Immobilien

Justus Immobilien GmbH
Jennifer Patrzek
Raiffeisenstr. 33 c
33161 Hövelhof

Immobilien: 0 52 07. 95 80 220
Verwaltung: 0 52 07. 95 80 223
info@justus-immobilien.de
www.justus-immobilien.de